DIAMARS 20 JANUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SISMO

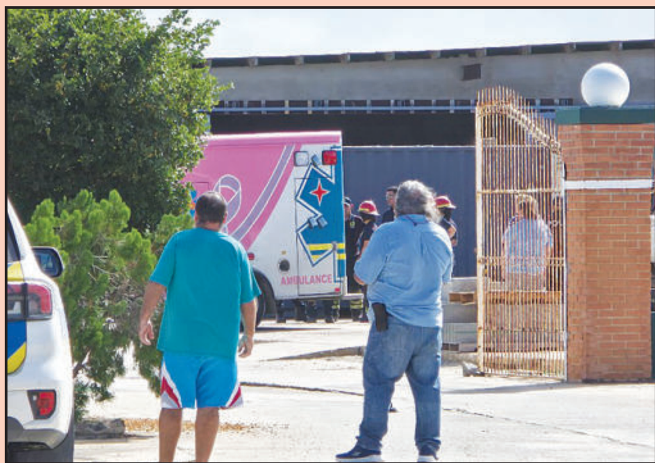
Varios persona a sinti temblor basta fuerte Dialuna atardi

Caso serio na Bubali

Emergencia ora un carga pisa a cay riba empleado hoben







ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi den careda di 3:00 pm, diferente unidad di Polis, como tambe unidad di Brandweer y Ambulance a bay direccion Euroceramica situa na Bubali.

Pasobra yamadanan urgente a drenta, cu eynan un hoben di como 20 aña di edad, tabata yuda baha carga, y algo a bay robes.

Ta asina cu carga of algo basta pisa a cay riba e persona, lagando e persona seriamente herida.

Un total di tres unidad di Ambulance a presenta, entre nan e Rapid Responder. Nan tur a haci uzo di nan experticio pa asina stabiliza e victima. Despues di a prepara e victima ambulance a sali cu urgencia direccion Servicio di Emergencia na Hospital bao escolta di polis. Detayenan preciso no a ricibi, pero tur cos ta mustra cu e situacion di e trahado ta serio.

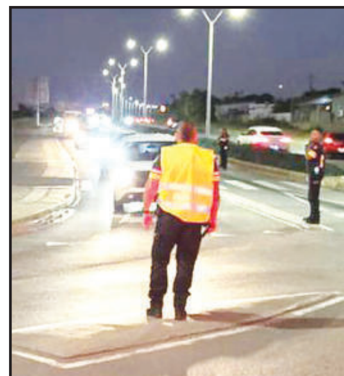
Uno a ser haya cu pia mara pusha bao un container

Caso cruel caminda a venena tres cacho hopi stima den bario di Paradera

• *Keto bay ta buscando dos cacho cu no a haya nan ainda*

Duna 66 boet pa core velocidad halto

Diasabra anochi Polisnan a controla 200 auto na Playa





ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi polisnan di distrito di Oranjestad a tene un control di trafico un biaha mas na diferente puntonan strategico.

E biaha aki A controla mas di 200 auto y na unda a reparti un total di 86 boet.

A reparti 66 boet pa pasa e velocidad halto. E resto di boet tabata pa diferente otro infraccion entre otro : number di auto, keuring, seguro, safety-belt.

Durante e anochi di control a a haci dos detencion. Un tabata pa maneha bao influencia y e otro pa ta indocumenta riba e isla.

Cuerpo Policial ta keda cu controlnan den trafico y ta recorda tur hende pa percura bo tin bo documentonan di bo vehiculo di motor na ordo, bisti bo safety-belt, pone bo smartphone un banda, baha no velocidad y si bo ta bebe NO stuur. Percura pa bo tin Bo Amigo Responsabel.







Gobierno ta contento cu esaki

Un paso historico pa cuido medico specialisa na Aruba











ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, señora drs. Melvin Wyatt-Ras, hunto cu diferente partner den cuido, a firma un Memorandum of Understanding (MoU) pa fortalece un modelo durabel di cuido medico specialisa na Aruba. Esaki ta marca un momento historico pa e sector.

E MoU a wordo firma hunto cu instancianan clave den e sector di cuido medico specialisa. Esaki ta inclui e Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering (AZV), Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH), Instituto Medico San Nicolas (ImSan), Vereniging Medisch Specialisten Aruba (VMSA), Asociacion di Specialista Hospital di Aruba (ASHA), Arubaanse Vereniging van Specialisten in Dienstverband (AVSD) y ImSan's Specialist Association Aruba (ISAA). E colaboracion amplio aki ta subraya e importancia historico di e acuerdo.

Cu firmamento di e MoU, e Ministerio a confirma su liderazgo y su compromiso pa acompaña e implementacion di e acuerdonan cu ta enfoca riba cooperacion structural, confianza mutuo y responsabilidad comparti, cu tin como meta pa sigura un sistema di cuido medico specialisa cu ta sostenibel, transparente y cu ta pone e bienestar di e pashent central.

Minister Melvin Wyatt-Ras a declara: "E MoU aki ta demostra cu colaboracion y compromiso concreto por contribui na un sistema di cuido medico specialisa mas fuerte pa Aruba. Esaki ta un paso importante pa sigura cu cuido ta keda accesibel, di bon calidad y financieramente sostenibel pa nos pueblo."

Cu e acuerdo aki, Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso pa sigui traha hunto cu tur partner den cuido pa consolida un base solido pa cuido medico specialisa, cu un bista cla riba futuro y e necesidadnan di nos pueblo.



Uno a ser haya cu pia mara pusha bao un container

Caso cruel caminda a venena tres cacho hopi stima den bario di Paradera

• Keto bay ta buscando dos cacho cu no a haya nan ainda

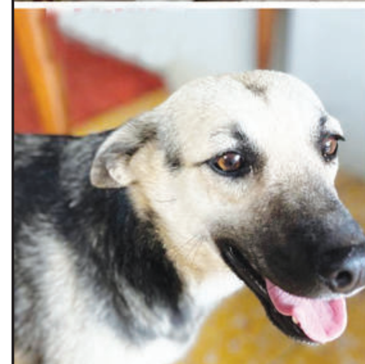














ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman e informacion hopi tristo a keda circula, indicando cu tin e sospecho cu un of mas hende anti-social lo a venena un total di 3 cacho hopi manso den distrito di Paradera. Un situacion cu ya caba a explota di hendenan disgusta cu loke a socede.

Tur cos a cuminza ora cu siman pasa, Diaranson 14 di Januari, ora diripiente hopi hende a ripara cu tres cacho cu ta hopi stima pa varios bisiña no ta wordo mira mas. Esaki ta den area di rotonde di Paradera. E cacho blanco yama Bobby, e cacho bruin yama Bruno, y esun mas chikito, un tefi yama Leila.

E tres cachonan aki ningun hende sa kende ta nan doño original. E cachonan mes a cana yega te den e area aki, y e trio di animal aki mes a dicidi na 'tira anker' na un cas eybanda, unda e habitante femenino tin hopi cariño pa animalnan. E dama a cuminza duna nan cuminda y awa limpi tur dia. E cachonan no ta di dje, pero el a cuminza cuida nan. A hasta pone banchi rond di nan nek.

Sinembargo, siman pasa diripiente tur tres a desaparece. Famia y bisiñanan a ripara esey mesora. A cuminza grita y yama nan nomber, pero e cachonan aki no tabata bin bek.

Riba Social Media a cuminza comparti nan potret y pidiendo comunidad pa check si nan por a mira nan. E tres cachonan aki semper ta cana hunto, pero e biaha aki no por a localiza nan. Famianan tabata hasta core rond den henter area di Paradera, Sero Patrishi, Shiribana, Roncado, Piedra Plat, y Rooi Afo. Pero nada.

A hasta yama Serlimar pa check si por a haya peticion pa kadaverophaler lo por a haya peticion pa busca cacho morto den area di Paradera. A base di esaki a bay na un bouwkeet riba caminda di Paradera pa Nuñe, y na un Container cu ta ser uza pa bouwkeet, a bin haya Bobby morto. Su pia tabata mara cu un cabuya, y e curpa di e cacho tabata manera pusha bao di e bom di e container.

Ora cu personal di Serlimar a yega, no por a saca e cacho di eybao. Famianan a yega, y nan mes a dicidi na busca y paga pa un Takelwagen yega y yuda hisa e Container pa asina saca e animal di eybao. E cacho a wordo haya eynan morto, y cu caracteristica cu el a wordo venena.

Famianan no a laga Serlimar bay cu e cacho, pasobra nan mes a hib'e na un compania local cu ta un crematorio pa mascota, y nan a crema nan animal stima.

Mientras tanto, ainda nada mas di e otro dos cachonan, esta Bruno y Leila. Algun hende a raporta cu nan a mira siman pasa un cacho morto den area patras di un negoshi, pero no tin mas detaye.

E señorita cu tabata cuida e tres animalnan aki (aunke nan no ta di dje originalmente), tin su curason keto bay kibra. E ta haci peticion pa comunidad yuda cu informacion cu por pone nan logra yega na nan ser keri.

DIARIO a compronde cu Polis tambe a wordo yama y nan a bay na e Container unda nan a haya e cacho morto, cu su pia mara na cabuya, y nan a traha un rapport di e caso aki.

Si acaso abo por a mira e cachonan aki siman pasa, y tin detaye, por yama anonimo na Tipline di Polis na 111-41, of bo por yama e famia na WhatsApp 561-6266.

Diferente hende sa mira e tres cachonan aki den area di Paradera y como cu nan ta asina lief, hopi tabata duna nan cuminda. Y awor nan tur ta den tristeza sabiendo cu nan a desaparece, y e chens ta grandi cu tur tres a wordo venena.

Alarma bati na Cura Cabay Zuid ora a haya teenager sin bida

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den oranan di anochi, tanto Ambulance a sali di ImSan, y patruya di Polis di San Nicolas a acudi cu urgencia na un adres na Cura Cabay Zuid, e adres tabata den e compleho di casnan.

Ambulance a wordo notifica di un teenager cu a ser haya eynan, y e no tabata reacciona. Paramediconan a yega y a core controla e hoben, pero a bin nota cu e no tin señal vital mas. Nan no por a haci mucho mas, y a pidi pa busca Docter.

Polis na su turno a pone Bureau Slachtofferhulp na altura di e caso lamentable aki. Segun a compronde cu ta trata di un morto natural. Na famia di e fayecido, DIARIO ta manda palabranan di condolencia.





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 675.000,-

*Afl. 450.000,- + Afl. 225.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Celebra Dia di Betico dia 25 di januari 2026 riba Plaza Libertador Betico Croes





ORANJESTAD (AAN): Riba diadomingo dia 25 di Januari 2026 lo tin e Acto Protocolar cuminsando pa 8:30 am caminda lo tin presencia di Gobernador di Aruba, mandatarionan, famia y demas invitadonan pa refleciona y recorda e trayectoria di sr. Betico Croes d.f.m.

E manifestacion cultural ta cuminsa pa 7:00 pm caminda lo por disfruta di un dushi ambiente pa famia, obra, arte, musica y e famoso tentnan cu cuminda y pasabocanan crioyo. Tentnan lo ta habri caba pa benta for di 6:00 pm. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e celebracion di Dia di Betico 2026 organisa pa Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) conhuntamente cu Gobierno di Aruba.Prome Minister mr. Mike Eman durante conferencia di prensa a expresa cu "Unda cu nos ta awe, ta grandemente pa motibo di esfuersonan grandi cu luchadornan cu den pasado (nos antepasadonan) a haci, caminda sigur un personalidad a marca nos historia, Señor Betico Croes, cu na momentonan husto den historia di Aruba, a carga un lucha cu tabata biba pa decada den curason di nos comunidad"

E biaha aki ta recorda no solamente su fecha natal pero tambe den contexto di 40 aña di Status Aparte, na cual el a haci un contribucion sumamente importante. Fecha di 25 di januari ta para keto pa e personalidad grandi Betico Croes, pero na mes momento ta para keto riba e 40 aña di nos Status Aparte y tur e lidernan y pasado importante, cu a haci cu Aruba awe tin un presente prometedor y futuro cu oportunidadnan grandi.

CCDN a prepara un tremendo repertorio caminda lo combina musica, obra y arte di nos hendenan pa asina celebra Dia di Betico grandemente. Lo bay tin entre otro presentacion di bailenan folklorico di nos ritmonan folklorico manera tambu, wals, mazurka, danza y tumba produci y coordina pa sr. Freddy Tromp. Un potpourri di cancionnan dedica na Betico interpreta pa sra. Rachel Kraaivanger. Sr. John F. Montoya lo relata e bida profesional di Betico den un bunita obra teatral. Arubaanse Muziek School (AMS) tambe lo presenta un potpourri di cahanan di orgel, un produccion coordina pa sr. Arthur Kelly y sr. Carlos Bislip. Durante e anochi aki tambe lo rindi honor na 2 gran artista, musico, cantante y compositor, e legendarionan sr.

Robert Jeandor d.f.m. y sr. Casin Giel pa medio di un potpourri presenta pa sr. John Francis Jacobs. Pa finalisa e anochi lo bay tin un presentacion di Touch of Steel y invitadonan manera figuranan popular den e mundo di Caiso y Soca. E banda popular pa clausura e anochi lo ta "Groove Masters" cu lo percura pa e ambiente final. Bin cu famia y celebra Dia di Betico riba Plaza Betico den un ambiente cultural acompaña pa nos dushi plato y pasabocanan local.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PARADERA

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 21 di januari 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Paradera (un parti)
- Rooi Afo (un parti)
- Sero Preto – Paradera (un parti)
- Paradera Villa Park

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Minister Geoffrey Wever:

Gobierno a bin cu pakete di incentivo pa doñonan di edificio inverti nan mes den nan

**Dia 1 di januari esaki a drenta na vigor*

ORANJESTAD (AAN)-- Minister di Economia, Finanzas y Sector Primario, señor Geoffrey Wever, den un entrevista cu Matutino DIARIO, a duna di conoce cu for di hopi tempo caba, el a traha riba incentivonan fiscal, y semper e tabata den dialogo cu e doñonan di edificio cu ta activo na Oranjestad y San Nicolas.

"Papiando cu nan nos a yega na e conclusion cu mester un push nobo, un push financiero tambe. Como gobierno, no solamente nos kier desaroya San Nicolas y Oranjestad pero no haci nada y solamente papia, no ta e formula. E ora ey mi a acorda cu nan, cu nos ta bay bin cu un pakete di incentivo halto y cu nos ta bay pone un grupo traha riba esaki", e dignatario a duna di conoce.

Minister Wever a splica cu ta trata di un comision cu ta contene diferente experto. "Mi tabata tin mas di tres aña cu e proyecto aki; den e gobierno anterior no a logra e cooperacion pa e por bira realidad. Aworaki, den e gobierno nobo AVP-Futuro, mi a logra e cooperacion y aprobacion, y aworaki a drenta na vigor dia 1 di januari, cu e meta cu e inversionistanan, doñonan di edificio, ta haya un periodo di dos aña pa dicidi of pa cuminza cu nan inversion, pa nan por haya e vrijstelling eynan" Minister Wever a señala.



E dignatario a indica cu tambe nan ta trah'e di tal forma cu esnan cu tin edificio pa hopi aña, cu kizas no por of no kier bende, pa motibonan di belasting, tambe lo percura pa duna nan un facilidad.

"Tambe tin e pensamento cu si no kier inverti den un edificio of bo no por, pasobra no tin e fondonan, bende e ora ey na un otro cu si por desaroya e ora ey, y tambe e por haci uso di e facilidad.

Esey ta e manera con el a wordo diseña, pasobra na final di dia doñonan di edificio mester cuminza move. Gobierno ta trece e infrastructura. Nos ta drechando infrastructura den San Nicolas, den Oranjestad, pero si e edificionan ta keda bashi nos mester pusha nan. Tin paisnan unda bo tin un edificio bashi nan ta dal bo cu belasting, pero nos no por cuminza cu un tipo di maneho agresivo asina, si bo no a e stimula nan ainda", Minister Geoffrey Wever, a relata.

Sanacion door di su Amor

Di 2 Congreso Catolico

Aruba

FEBRUARI 21 Y 22- 2026

LAZOS DE AMOR MARIANO Totus Tuus ARUBA

Fray Nelson Medina

Wilson Tamayo

Parokia Inmaculada Concepcion St Cruz

Cuminsa: 9.00 am (Registracion)

Ticket Fls. 90

Early Bird: Fls. 70

(Te hasta 5 di februari)

Ta inclui Coffee Break + Light Lunch

Aruba Bank #6016030190 - Fundación Lazos de Amor Mariano.

Manda bo resibo i mas informacion via WhatsApp: 699 5669

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN BEDOELD IN ARTIKEL 28 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Hypotheekbanken
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

C. Kredietverenigingen
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba

D. Overige kredietinstellingen
AIB Bank N.V.
Island Finance Aruba N.V.
Mack's Total Finance V.B.A.

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pawnshops
Estrella America N.V.
Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Finance companies
Volkskredietbank van Aruba
Qredits Microfinanciering Nederland
Bluestart Capital (Aruba) VBA
Stichting Nationaal Restauratiefonds

C. Mortgage brokers
Framo Insurances N.V.
5Star Aruba Mortgage Broker VBA

Segun Michella Croes di Fundacion Zinnia:

Ta tempo pa cambia ley y bin cu castigo y boet mas halto



ORANJESTAD (AAN): Michella Croes di Fundacion Zinnia ta uni na e sentimento di tristesa cu e situacion di tanto accidente fatal di trafico den e prome simannan di aña 2026. Mayoria di e accidentenan a ser ocasiona door di uzo di alcohol mientras ta stuur auto. Segun e, Aruba mester busca solucion pa esaki mas lihe posibel, y segun el a menciona den un entrevista cu DIARIO, mester haci esaki door di cambia ley di boet y castigo.

Fundacion Zinnia desde cu a keda institui 10 aña pasa, ta treciendo campañanan di conscientisacion. Segun señora Croes, ta riparabel cambio den hopi ciudadano pero tambe pa cierto grupo y salimento, e situacion ta empeora.

Esaki, segun señora Croes, ta un indicacion fuerte cu mester aborda e situacion, intensifica control di polis cu mas material y personal y modifica leynan cu ta anticua. Mester haci castigonan mas fuerte y hisa boetnan pa asina ciudadanonan iresponsabel por sinti esaki mas den nan cartera.

Señora Croes a remarca cu actualmente ta hopi importante cu hopi organisacion y fundacion ta pensando riba e mesun causa. Mester uni cu otro, lagando opinionnan un banda y traha hunto pa un solo causa cu sigur lo duna miho resultadonan. Esaki, sigur lo pone presion tambe riba Gobierno di Aruba.

Chiropractor Renato Van Putten:

Sedentarismo ta causa mas morto cu humamento mes

ORANJESTAD (AAN) -- Den su entrevista cu Matutino DIARIO, Chiropractor dr. Renato van Putten, a pone acento riba e tema di sedentarismo,

pa mustra nos comunidad cu esaki ta un aspecto negativo di e estilo di bida di hopi di nos ciudadanonan, y cu falta di movecion, oranan sinta, pues, un bida sedentario ta mas peligroso cu humamento mes.

“Mi ta kere cu e problema mas grandi awendia ta bin pa falta di movecion, sedentarismo, sinta hopi, y esey ta hopi peligroso pa nos salud.

“Nos cultura Arubiano ta hopi sedentario, nos ta bay traha, ora nos ta bay cas ta come, bebe, drumi. Ehercicio no ta un parti di esey. E problemanan di lomba mi ta di opinion cu 70% ta bo estilo di bida; 30% ta bo herencia. Pues, 70% no ta haci ehercicio y no ta move.

Tin pashentnan ta bisa mi cu nan ta bay gym dos biaha pa siman, pero ta sinta 10 ora pa dia. Cu dos biaha pa siman bay gym bo no ta bay



logr’e. E bida sedentario, e sintamento, ta bira mas peligroso cu humamento. Hopi hende ta muri door di sinta mucho, mas cu hende cu ta huma”, Chiropractor Renato van Putten a remarca.

Tin mas informacion valioso cu Renato a trece dilanti, cu DIARIO lo comparti , como un bon aporte, na nos comunidad.

COMMERCIAL SPACES FOR LEASE
Aruba Beach Club Resort
Two empty spaces available:
Space 1: 95.61 m² + 10.26 m² storage
Space 2: 22.96 m²
Tel: +297 524-3000
(9:00 a.m.–1:00 p.m.)

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS BEDOELD IN ARTIKEL 18 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. LEVENVERZEKERAARS	B. BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS
American Bankers Life Assurance Company of Florida Limited, Aruba Agency	Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	MCB Risk Insurance N.V.
Fatum Life Aruba N.V.	Mondis Manufacturers Insurance Company N.V.
Nagico Life Insurance (Aruba) N.V.	
Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A.	
Sagicor Life Aruba N.V.	

C. SCHADEVERZEKERAARS

	Accident & health	Motor vehicle	Maritime, transport, & aviation	Fire & other property	Other indemnity
Bupa Insurance Company, Aruba Agency	•				
Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	•	•	•	•	•
Fatum General Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
CG United Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
NAGICO Aruba N.V.	•	•	•	•	•
Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	•	•	•	•	•
Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					•
The New India Assurance Co. Ltd., Aruba Branch	•	•	•	•	•

TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION WESTPUNT
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 22 di januari 2026
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Alto Vista (un parti)
- Noord (un parti)
- Turibana (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Parlamentario Eduard Pieters (PPA):

Ta bon pa recorda gobierno cu nos autonomia no ta pa negocia via Rijkswet HOFA

ORANJESTAD (AAN): Durante e rueda di prensa parlamentario Eduard Pieters a elabora riba e di tres punto di agenda cu tabata e Rijkswet HOFA. Un ley cu, segun PPA, ta representa un menasa serio contra Status Aparte di Aruba. Durante su bishita reciente na Hulanda, Pieters a combersa cu diferente miembro di Tweede Kamer y practicamente tur a reconoce cu e Rijkswet HOFA ta altamente controversial, specialmente pasobra e no tin sosten di mayoria di pueblo ni tampoco di un gran mayoria Parlamento di Aruba.

E echo cu un ley cu tin tanto impacto riba nos soberania fiscal y politico ta wordo pusha sin mandato democratico local, ta un señal alarmante pa nos democracia.

Desde comienzo di 2025 PPA ta alertando pueblo y e gremionan

Desde principio di 2025, fraccion di PPA a cuminsa cu un serie di reunion cu e gremionan comercial, e sindicatonan y e organisacionnan social, pa splica kico e Rijkswet HOFA realmente ta nifica y kico ta e peliger real pa Aruba. PPA a prepara y distribui un nota di minoria, cu argumento legal, economico y constitucional, splicando claramente pakico e ley aki no ta den beneficio di Status Aparte, hustamente ora Aruba ta celebra 40 aña di autonomia.

E mensahe tabata cla: HOFA ta un paso atras den nos lucha pa autodeterminacion.

Sin insistencia di PPA masha dia HOFA lo ta un realidad

"Durante un reunion reciente cu Raad van State, a keda cla cu Rijkswet HOFA ni sikiera tabata riba nan radar. Hulanda kier pa e gobierno nobo trata e situacion aki entre Hulanda y Aruba. Si no tabata pa insistencia continuo di PPA y oposicion, e ley lo tabata pasa sin debate serio masha dia y contra tur acto di bon boluntad pa tin sosten di pueblo y Parlamento.



Esaki ta mustra cu Aruba a cay den un zona di comfortabilidad peligroso. Status Aparte ta 40 aña, pero balor di autonomia ta desvaneci den mentalidad di gobierno".

PPA ta aplaudi e iniciativa di ex-Minister Presidente Nelson Oduber cu su documentario tocante kico Status Aparte realmente a nifica, pa educa e generacion nobo y recorda cu autonomia no ta algo automatico, ta algo cu mester defende.

E lucha di PPA pa nos ta "baas den nos mesun cas"

Segun Eduard Pieters: "No por keda sin menciona e lider historico di PPA, Juancho Yrausquin, cu a lucha pa Aruba no acepta 12–8, pero pa mantene 8–8 den Antiyas Hulandes. Esaki tabata e motibo pakico Juancho Yrausquin a bandona AVP e tempo ey pasobra nan si a mantene 12-8. Juancho Yrausquin a percura pa Aruba a logra tin Pensioen General (awendia SVB), enseñansa gratis, proteccion social y dignidad economico. PPA a haya hasta 15 asiento den Parlamento e tempo ey, pasobra pueblo a reconoce e liderato y e lucha pa bienestar di pueblo Arubiano".

HOFA y e mentira di "surplus"

"Minister Geoffrey Wever a presenta e Rijkswet HOFA na e parlamentarionan di e islanan, pero hasta e parlamentarionan ey a cuestiona Aruba su posicion: Con bo por acepta HOFA ora bo tin surplus? E berdad ta cu Aruba ta riba e normanan di LAFT. No tin necesidad pa drenta den un RAFT pa presta placa. Paso unabes Aruba drenta e RAFT, nos no lo sali mas y nos lo perde nos autodeterminacion, cu tanto a lucha p'e. P'esey mes fraccion di PPA a vota contra presupuesto di Aruba, pasobra gobierno ta gaba cu tin surplus, pero kier sigui presta placa y riba dje tin ni un lista di inversion, pero bashi na contenido. No tin plan y mucho menos transparencia. Nos a mira esaki caba den e Plan Bo Bario den pasado, unda tabatin gastamento enorme di placa sin control," Eduard a enfatisa.

Nos autonomia no ta na benta

Finalmente Eduard Pieters a señala cu Rijkswet HOFA ta contra tur principio di autodeterminacion. Aruba no ta un departamento financiero di Reino. Nos ta un pais cu 40 aña di Status Aparte. PPA lo sigui defende nos autonomia y autodeterminacion.

Centrale Bank van Aruba



HET REGISTER VAN ASSURANTIEBEMIDDELAARS BEDOELD IN ARTIKEL 21 EERSTE LID VAN HET LANDSBESLUIT TOEZICHT ASSURANTIEBEMIDDELAARS (AB 2014 NO. 6) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een vergunning als bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars

Aresta Aruba N.V.	Navigator Insurance Consultants Aruba N.V.
Assurantie Service Centrum Aruba A.S.C.A. N.V.	Seguros Geerman N.V.
Boogaard Assurantiën N.V.	Turtle Island Insurance Broker N.V.
De L'Isle & Sons Insurance Brokers N.V.	Verdant Insurance and Management Company Group N.V.
EFS Equidad Financial Services N.V.	WeThink Solutions Consultancy V.B.A.
Framo Insurances N.V.	Worldwide Insurance Agency N.V.
Jai Mahalaxmi Enterprises N.V.	5Star Aruba Mortgage Broker VBA
Lyder Insurance Consultants N.V.	

B. Vergunning houdende kredietinstellingen die zich op grond van artikel 2, derde lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars bij de Centrale Bank van Aruba hebben aangemeld

Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Island Finance Aruba N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

C. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) die optreden als verzekeringsagenten

a. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Fatum Life Aruba N.V. and Fatum General Insurance Aruba N.V. op te treden:

Ms. O.J. Barret	Mr. R.W. van der Meulen
Mr. G.M. Daal	Mr. E.G. Schwengle
Mrs. B. Franke-Trumpie	Mr. R. Seraus
Mr. J.A.M. Lomans	

¡Información importante! Queridos amigos y familiares, ¡presten atención! Hace unos días hackearon mi teléfono y robaron mi información personal, lista de contactos y datos de mi tarjeta bancaria. Los estafadores incluso grabaron un video falso mío para amenazarme, intimidarme y extorsionarme. Si recientemente han recibido llamadas, mensajes, fotos o videos de números desconocidos, no hagan clic en ellos; elimínenlos de inmediato, ya que los archivos pueden contener virus. Han robado la lista de contactos de mi teléfono. ¡No crean ningún rumor sobre mí! ¡Lamento mucho las molestias que esto les ha causado! Mi número de teléfono y número de WhatsApp son del Sr. Zhao (5936769). No confíen en ninguna llamada de números desconocidos sobre mí; son un grupo fraudulento porque han robado la lista de contactos de mi teléfono, que contiene sus números.

Important Information!! Dear friends and family, please pay attention!! My phone was hacked a few days ago, and my personal information, contact list, and bank card information were stolen! The scammers even recorded a fake video of me to threaten, intimidate, and extort money! If you have recently received any calls, messages, pictures, or videos from unknown numbers, do not click on them; delete them immediately, as the files may contain viruses ! They have stolen my phone's contact list. Do not believe any rumors about me! I am deeply sorry for the trouble this has caused you! My phone number and WhatsApp number are Mr. Zhao (5936769). Please do not trust any calls from unknown numbers about me; they are a scam group because they have stolen my phone's contact list, which contains your numbers.

Riba Diadomingo Motor Unit Policial cu control pisa...

Polis a confisca diferente motorcycle grandi cu yen boroto for di riba caya









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia prome cu parada di Fantasia Unidad Motorisa di Cuerpo Policial Aruba tabata tin nan control den trafico dirigi riba brommernan tambe auto.

Durante y despues di parada Unidad Motorisa a keda controla nos trafico pa entre otro infraccion pero tambe chauffeur cu tabata maneha iresponsabel. Cu luz blauw tur caminda, tanto caminda grandi y vecindario tabata un accion exitoso.

A controla varios vehiculo tanto brommer y auto cu a produci den total 6 brommer a wordo kita for di caminda pa no tin nan documento na ordo. Varios motociclista a ricibi boet halto pa diferente infraccion den trafico y un brommer a wordo tuma den beslag pa hop y haci diferente maniobranan cu tabata trece trafico den peliger.

Nos di Cuerpo Policial Aruba kier infatisa na tur motociclista pa maneha responsabelmente of lo por tin consecuencia. Percura pa tur bo documentonan ta na ordo pa asina bo pasa e control sin niun problema!

Unidad Motorisa lo keda preventivamente y represivamente controlando pa asina mantene un trafico sigur pa tur vehiculo di motor!

Ultimo temponan ta ricibiendo reclamo di diferente bario cu ta sufriendo di motociclistanan cu ta core ta drift, revv motor, y haci esaki hasta oranan laat di anochi y tambe marduga.

Reclamonan a yega di drenta for di Hotel Zone, area di South Beach, Sero Blanco, Mon Pos, Weg Sero Blanco, Palisiaweg, Sabanilla bao, Santa Cruz, Sero Patrishi, Shiribana, Mamoticastraat, Nuñe, Cumana, Primavera, Hooiberg, Paradera, Jaburibari, Bloemond, Dakota, Sabana Blanco, Tarabana, Kadushi Largo, Cashero, y Piedra Plat.

Sonido duro cu ta lanta babynan chikito fo'i soño y ta keda tembla so. E cantidad di disgusto cu cierto motorcycle ta trece den pueblo ta sigui crece dia pa dia.

Sismo di 3.0º riba Scala di Richter

Varios persona a sinti temblor basta fuerte Dialuna atardi



ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna atardi pa exactamente 3:17 pm, cu diferente persona riba e isla a sinti movimento. Algun a sinti comosifuera ta un truck pisa ta pasando den nan bario, ta tril e lugar.

A resulta cu ta un temblor a keda registra e momento ey. Su epicenter a wordo localiza na 12.06º Nort, y 69.81º West. Esaki ta den lama, hopi cerca cu oriya na Venezuela.

Esey ta exactamente 40 km Zuid-Zuidoost di Baby Beach na San Nicolas (Aruba). E ta igual cu 56 km Zuid-Zuidoost di Wilhelmina Park na Oranjestad (Aruba). Esey ta igual cu 76 km West-Zuidwest di Playa Hulu (Corsow).

Tambe e epicentro ta igual cu 25 km Zuidoost di Cabo San Roman na peninsula di Paraguana (Venezuela). E ta igual cu 5 km pariba di Playa Tiraya na peninsula di Paraguana (Venezuela).

E temblor tabatin un magnitud di 3.0º riba Scala di Richter. E centro di e temblor a wordo localiza na 12,9 km bao superficie. Esaki ta e motibo pues di con el a wordo sinti te na Aruba.

Informenan cu a drenta na Aruba ta di hendenan cu a sinti movimento, a tende e boroto. Pero ningun informacion a drenta di daño material.

CENTRALE BANK VAN ARUBA



HET REGISTER VAN TRUSTKANTOREN BEDOELD IN ARTIKEL 20 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT TRUSTKANTOREN (AB 2009 NO. 13) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Trustkantoren die in bezit zijn van een vergunning ex artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening toezicht trustkantoren:

Arulex Trust Services N.V.

C.T.F. (Aruba) N.V.

Euro Trust International N.V.

IMC International Management & Trust Company N.V.

Intima Management N.V.

Standard Trust Company N.V.

United Trust Management (Aruba) UTM N.V.

Funcion full time
disponibel



Hospice Atardi

Hospice Atardi ta un cas 'casi manera nos mes cas'.
Nos ta duna sosten na personanan den fase final di nan bida y na nan famia.
Nos ta ofrece cuido paliativo den un ambiente di hogar, nos ta tene cuenta mas tanto posibel cu balor y necesidad di nos huesped.
Nos ta haci esaki cu un team cu ta consisti di boluntario, di enfermero y e dokter di cas.

Nos ta busca un enfermero(a) niv 3/niv 4

40 ora pa siman

Perfil
Bo tin diploma di Enfermeria/verzorgende IG.
Bo tin interes special pa cuida y guia personanan den fase terminal di bida.
Bo por traha bon den team, por comunica na un manera habri, ta entusiasma y cordial y bo ta gusta comparti bo conocemento cu otronan.
Traha hunto cu boluntario ta algo cu bo ta gusta haci.
Bo por traha independientemente, ta domina Papiamento y Hulandes y ta flexibel den dia y ora di trabou.

Nos ta ofrece
Nos ta ofrece un funcion temporal cu espacio pa bo propio aportacion den un organisacion hoben cu un team caluroso y ambiente habri. E trabou aki ta duna bo e oportunidad pa crese tanto profesionalmente como personalmente.

Si bo ta interesa den e funcion aki, manda bo carta di motivacion y bo CV prome cu 23 di januari 2026 na e emailadres: info@hospiceatardi.com, cu e titulo 'solicitacion VP/VZ'.

Na atencion di DOW:

Biento a los un parti di e banner poni na DOW bieu y por causa peligro



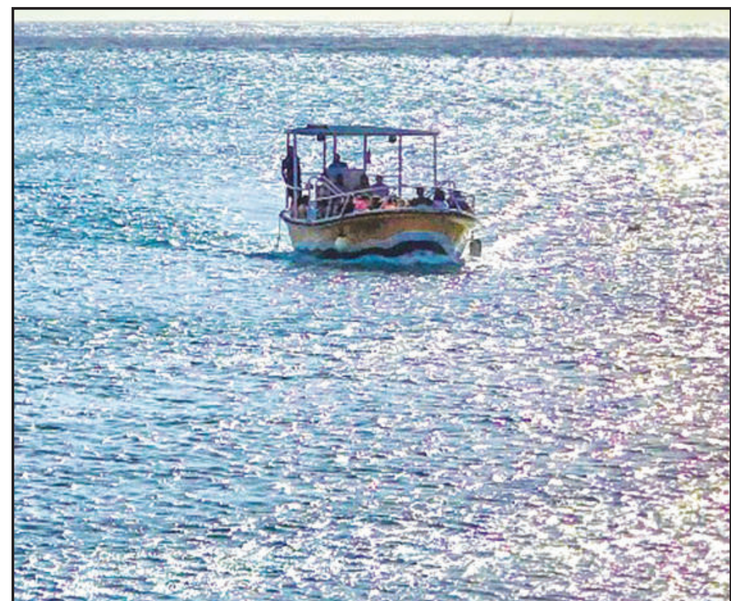
ORANJESTAD (AAN) -- Den fin di siman e biento fuerte, cu ta na 61 km/ora, a los un parti di e banner poni na DOW bieu, pa anuncia e proyecto cu lo bin den e edificio aki.

Un comerciante den e area un tiki pariba di e lugar, a mustra su mes preocupa pasobra e ta algo peligroso, mirando cu hopi peaton ta cana banda di ex-DOW, y entre nan turistanan di crusero.

Un yamada ta bay pa DOW pa drecha esaki y evita cualkier momento desagradable pa cualkier persona cu pasa eybanda, ya cu sin duda e banner ey ta pisa y si biento mande riba hende, e por resulta den un accidente mahos, indesea y cu bon por evita si DOW ta laga su trahadornan bin drech'e.

Alarma bati pa turista cu a bira malo ora di snorkel





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den oranan di atardi, un unidad di Ambulance a mobilisa pa Balashi, y a bay na e Pier cu ta duna servicio pa De Palm Island.

Hopi biaha cu mira esaki eynan, algo no bon a sosode.

Ta asina cu Paramediconan a mobiliza cu urgencia eynan, pasobra un turista a bira malo den lama, aparentemente e tabata snorkel y aki ta unda cu el a bira malo na e isla.

Esnan cu a yuda sake di lama, y pone riba e isla, a trata di practica CPR riba dje, pero esaki no a duna resultado. E ora a pidi Docter presenta eynan. Asina a constata morto di e turista.

E turista ta di nacionalidad Mericano, ta un persona masculino y tin 77 aña di edad. Condolencia na su famianan.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 23 JANUARI 2026 OM 08:30 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Volksgezondheid, Sociale Zaken, Ouderenzorg en Verslavingszorg, mw. drs. M.G. Wyatt-Ras inzake de situatie in de ouderenzorg op Aruba en de samenwerking met UNICEF Nederland.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

TESTIMONIO DI CURA



Danki hopi danki Maestro Benjamin pa trece trankilidad y felicidad back na ami y mi famia. Mi tabata un homber cu hopi suerte y cu bon salud, di un anochi pa mainta tur cos a bai atras, negoshi a bai malo y mi salud a caba. Mi ta cuminsa haya di hopi dolor den mi mannan, mi a asta perde mi forsa completamente den mi man robes, mi no tawata sirbi pa nada. Mi no a compronde dicon mi curpa tawta hasi asina. Mi a dicidi di bishita Maestro Benjamin. Awe danki na Dios, na e santonan y na Maestro Benjamin mi a recupera mi negoshi, mi salud y e forza den mi man robes. Tristemente un trahador cu mi tawatin den mi compania a hasi un trabou scur pa caba cu mi bida pasobra e tabata envidiami. Pero danki na Dios y Maestro Benjamin mi ta cura y mi ta sinti mi hopi felis. Si abo tambe ta experiencia cosnan stranyo, traha bo cita awe mes na number di telefoon 6414186

CEL. 641-4186

CENTRALE BANK VAN ARUBA



HET REGISTER VAN EFFECTENBEMIDDELAARS, VERMOGENBEHEERDERS, BELEGGINGSINSTELLINGEN, BEHEERDERS EN HOUDERS VAN EFFECTENBEURZEN BEDOELD IN ARTIKEL 14 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT EFFECTENVERKEER (AB 2016 NO. 53) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Kredietinstellingen en verzekeraars die zich bij de Centrale Bank van Aruba hebben gemeld ingevolge artikel 10, tweede lid, van de Landsverordening toezicht effectenverkeer:

A. Kredietinstellingen

Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.

CENTRALE BANK VAN ARUBA



HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN BEDOELD IN ARTIKEL 3 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3, tweede lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn ingeschreven:

Mack's Exchange Services V.B.A.

Union Caribe N.V.

B. Geldtransactiebedrijven die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10, eerste lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:

MoneyGram International Inc.

Western Union Financial Services International Inc.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

"Blue Monday": con pa supera e "dia di mas tristo di aña"

Ayera tabata e di tres dialuna di januari, cu pa hopi hende ta un dia duro pasobra mester enfrenta un dosis duro di realidad, e sensacion cu nos a habri un aña nobo cu ta sigui sin stop y sin pausa. Bay gym ya ta sinti manera mas reto, e lista di metanan skirbi den e prome dianan di januari ta wordo warda den cashi y e sensacion cu e prome luna di aña ta super largo ta wordo comparti den rednan social.

Dialuna 19 di januari 2026, e cansancio trempan aki a haya un nomber: Blue Monday (Dialuna Blauw). E idea di e "dia di mas tristo di aña" no a nace den un laboratorio of un estudio clinico. Esaki a surgi na 2005 como parti di un campaña di propaganda na Reino Uni y a wordo atribui na un formula cu a combina e clima, debe, motivacion, y e tempo cu a pasa despues di e dianan di fiesta. E ecuacion nunca a wordo valida cientificamente, y Universidad di Cardiff, cu autor di esaki a wordo vincula, a distancia nan mes di su uzo academico.

Pero, e concepto a sigui bibo. No pasobra tin dato cu ta indica un aumento di depresion riba e fecha aki, pero pasobra e ta duna un narativa reconocibel pa un estado di animo generalisa: e clash entre expectativanan di cuminsamento di aña y e regreso completo na rutina.

"Den e prome dianan di januari, nos tin e tendencia di tin extra motivacion pa motibo di e dianan di fiesta, e dianan liber y sigur e plannan pa e aña nobo. Pero pa e di tres siman, ta altamente probabel cu hopi hende a bandona e metanan aki caba," segun Jenny Marques, PhD den comportacion humano. Segun e specialista, bandona trempan di e metanan aki ta genera frustracion y un percepcion di cansancio cu ta wordo experencia colectivamente.



Marques a enfatisa cu esaki no ta un fenomeno clinico. "Neurociencia ta bisa nos cu incorpora habitonan nobo ta rekeri ripiticion sosteni den transcurso di tempo. Pa e di tres siman, esey no a sosode ainda, y e ora ey cansancio ta aparece hunto cu e sentimento di 'mi a faya caba'," el a señala. Agrega na e proceso aki ta loke hopi biaha ta wordo yama depresion despues di vakantie, un estado temporal vincula na e regreso na obligacion despues di e descanso.

E diferencia entre tristesa, desanimacion y depresion clinico ta crucial. Specialistanan y organizacionnan di salud mental ta adverti cu depresion no ta wordo causa pa un dia specifico di siman of un serie di factornan isola. Tampoco mester confundi Blue Monday cu trastorno afectivo di temporada, un condicion reconoci cu ta afecta un parti di e poblacion y ta asocia cu e reduccion di oranan di luz di solo den cierto lunanan.

Na Latinoamerica, caminda januari ta cuadra cu zomer den e Hemisferio Sur, e componente di clima ta menos prominente. Sinembargo, e narativo ta persisti, adapta na otro elementonan: e fin di vakantie, e presion pa "cuminsa e aña bon," y e evaluacion trempan di loke no un persona no a logra.

"E di tres dialuna ta bira un tipo di spiel incomodo: 'casi un luna a pasa y mi no a haci nada di loke mi a priminti'," Marques a describi.

Marques a señala cu desactiva e peso simbolico di Blue Monday ta pasa, na prome lugar, pa no interpreta esaki como un indicado di un fracaso personal. "Januari no ta un luna pa midi resultado, pero pa reorganisa despues di un periodo di intensidad halto manera december," el a splica. Den e sentido aki, el a argumenta cu e cansancio di e di tres siman no ta nifica cu el a cay atras, pero mas bien ta pasa den di un etapa di ahuste na unda e celebro no a consolida e rutinanan of custumbernan nobo ainda, un proceso cu, segun evidencia den neurociencia, ta rekeri mas tempo.

Kiermen, Blue Monday no ta marca un punto di kiebro, sino mas bien un sintoma. E ta persisti pasobra e ta ofrece un nomber pa loke hopi ta sinti y poco sa con pa splica: un dialuna yen di expectativa cay, rutinanan cu ta bolbe sin aviso, y promesanan di Aña Nobo cu no ta motiva mas. E no ta un fecha clinico, pero e ta funciona como un termometer emocional cu, tur januari, ta registra un sentido di cansancio. E conseho ta: descansa, revisa y sigui persisti cu bo metanan.

RECETA

PINEAPPLE SHRIMP STIR FRY



Ingrediente

- 1 (8-ons) bleki di pineapple chunks
- ½ copi soy sauce
- ¼ copi rice vinegar
- 2 cuchara sesame oil
- 1 cuchara conoflok mula
- 1 cuchara di ginger mula
- 1 telep di fish sauce (Opcional)
- ¼ telep di red pepper flakes
- 2 cuchara di avocado oil (of otro zeta neutral)
- 1 ciboyo cora mediano, corta fini
- 1 promenton oranje mediano, corta fini
- 1 promenton cora mediano, corta den pida
- 4 copi di broccoli corta chikito
- 1 liber di shrimp, full limpi y sin casca
- 2 cuchara di cornstarch
- 2 cuchara di cashupete, corta na mita (Opcional)

Preparacion

Prepara tur ingrediente. Midi 1/4 copi di juice di anasa for di e bleki den un comchi. Laga e pidanan anasa un banda. Agrega e soy sauce, rice vinegar, sesame oil, conoflok, ginger, fish sauce, y pepper flakes y mescla bon. Warda 1/4 copi di e saus aki den un comchi chikito y laga e resto den e comchi. Keinta un wea pa hasa di 12-inch of un wok riba candela mediano. Agrega e avocado oil den e wea y ward'e keinta pa mas o menos 30 seconde. Agrega e ciboyo cora y promentonan y cushina esaki pa 1-2 minut. Agrega e broccoli; y cushina pa 1 minut.

Agrega e saus y sigui cushina. Agrega e shrimp y cushina te ora nan bira roos pa mas o menos 2 pa 3 minut. Sirbi cu aros of mihoen.

Meanwhile, stir cornstarch into the sauce in the small bowl, mixing until there are no lumps. Slowly add to the skillet, stirring constantly. Add reserved pineapple chunks. Cook until sauce thickens, 1 to 2 minutes. Remove from the heat and sprinkle cashews over top. Serve immediately.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Tradicion ta conecta nos
SETAR
Sponsor Oficial

NV Elmar un biaha mas a regala Reynan di Tumba di 2026 coriente gratis pa henter aña

ORANJESTAD (AAN): Henter e famia di NV Elmar ta expresa su mas sincero felicitacion na e Rey di Tumba 2026, Rocco Franken. Masha, masha pabien na Rocco y su team pa e gran logro aki, cu ta contribui na e continuidad y fortalesa di nos Festival di Tumba.

NV Elmar tambe kier felicita su yiu muhe, Melody Franken, cu a corona como Reina Hubenil di Tumba 2026. Un logro special pa famia Franken, cu ta mustra cu amor pa nos cultura ta pasa di generacion na generacion.

Ademas, e famia di Elmar ta felicita nos Rey di Tumba Loco 2026, Gino Petrocchi, y su team pa e logro aki. Danki, Gino, pa bo contribucion na e Tumba Loco di Aruba y pa sigui eleva e alegria, creatividad y energia di nos carnaval.

Elmar ta orguyoso di celebra y sostene e cultura local, y di honra e artistanan cu ta mantene nos tradicion bibo. Den ritmo di tumba, sinti'e energia! Ban gosa Carnaval 72 sanamento den bon energia. Potretnan pa cortesia di Elmar/Fvces Social.









ARUBA Programa Carnaval 72

Diamars 20 Januari 2026 - *Centro Bario Brazil* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diaranson 21 Januari 2026 - *Centro Bario Brazil* ~ 8:00 pm
Pre-Finals Soca & Monarch

Diabierna 23 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 8:00 pm
Kassav' Concert - "Night of the Hit Makers"

Diabierna 30 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan preparatorio y Basico)*

Diabierna 30 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - *Bubali/Noord* ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Diadomingo 1 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada di Mucha na Oranjestad

Diaranson 4 Februari 2026 - *Bubali-Noord* ~ 7:00 pm
North International Sunset Parade

Diabierna 6 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan Secundario y Avanza)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 10:00 am
Parada Escolar San Nicolas *(Scolnan Secundario)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *Savaneta* ~ 8:00 pm
Parada di Mascarada Savaneta

Diabierna 6 Februari 2026 - *Convention Center* ~ 9:00 pm
Kiwanis Club of Palm Beach Masquerade Party

Diasabra 7 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 3:00 am
Jouvert Morning Pajamas Parade

Diadomingo 8 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 1:00 pm
San Nicolas Grand Children Parade

Sala Safiro na Biblioteca Nacional Aruba a inaugura su di cuater periodo di exposicion

















ORANJESTAD (AAN): Esaki ta e di cuater biaha cu Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece na comunidad un bunita exposicion den Sala Safiro. E exposicion nobo aki a inicia fin di december, pero mirando cu esaki tabata un luna basta ocupa, e comision a dicidi pa bin bek cu e promocion den luna di januari.

Yosmar Sneek a remarca cu e exposicion ta keda cambia cada tres luna den Sala Safiro. Ta trata di tres exposicion chikito, pero cu un bon contenido.

Sala Safiro ta un sala cu tur hende por haci uzo di dje pa reuni, relaha, lesa buki, studia, lesa revista, busca den computer y den e guia mas informacion tocante e exposicionnan y di e biblioteca mes.

E aña aki tin un seccion nobo cu yama 'Algo mas' y riba esaki Marlon van der Linden, tambe di e comision, a indica cu pa loke ta contenido a bin cu e idea pa trece dilanti tres tema y cada pasa un tempo ta keda renoba.

Asina a dicidi inicia cu e tema di Pasco, Aña Nobo y Carnaval. "A busca informacion den cortico y a haci un sinopsis di cada tema treciendo dilanti loke ta mas relevante (...), ademas di imagen, adorno na banda pa representa den cortico tur cos".

Un di e personanan cu a expone e biaha aki un bunita tema den Sala Safiro ta e compositora Glenda Zavala-Maduro, kende ta forma parti di e departamento di SMD na Biblioteca Nacional Aruba na George Madurostraat.

Segun Glenda, su exposicion aki tabata un soño cu a bira realidad ya cu na un edad hopi jong e tabata den diferente les y grupo di canto. El a logra canta den algun festival di canto tambe. E motivacion a continua y na un edad grandi el a haya un pasion pa compone cantica y te hasta el a wordo certifica door di SENA (Colombia) na 2024 como compositor profesional den e genero Ballenato.

Awendia, na Colombia, hopi hende ta pidie pa compone cantica pa nan, el a bisa. "Aña 2025 tabata un aña formidabel den mundo di musica pa mi. Mi a wordo premia door di Premio Musica Colombiana dos biaha como compositora y gestor cultural", Glenda a indica.

Na Aruba e sa participa tambe den diferente evento manera Poeta di Patria. E tin un scol di musica pa hende muher empodera cu ta un exito rotundo.

E trayectoria di Glenda, den corto, por wordo admira den e expo nobo den Sala Safiro.

Un otro exposicion nobo ta esun di Jarmin Croes-Tromp, kende ta traha na balie na Biblioteca Nacional na San Nicolas. El a splica cu e tema di su expo ta '40 aña di Status Aparte'.

Pa traha riba esaki el a sinta casi un dia completo na Departamento Arubiana-Caribiana caminda el a haya tur informacion riba kico a pasa na aña 1985.

Su expo ta contene informacion riba tur e gobernantenan di Aruba for di aña 1986 te cu awe y ken tur a lucha pa Aruba logra su Status Aparte.

Su deseo ta pa pueblo mes duna 'feedback' di kico nan kier mira na biblioteca, Jarmin a expresa.

Shamilla Williams tambe ta forma parti di e exposicion den e seccion cu yama "Cashi pa Comunidad' como embahadora di 'Dia Internacional di Hende Homber' cu ta celebra dia 19 di november.

El a splica cu na aña 1999, a bin cu e idea di haci algo pa hende homber y awendia tin rond di 81 ambassador na diferente pais. Nan funcion ta haci eyfo conoci cu nan kier observa e dia y kico kier logra.

Durante pandemia, a bin cu e iniciativa pa haci algo na Aruba. Esey ta e rason pa pone e expo chikito aki den Sala Safiro pa mustra loke a logra for di aña 2020 pa cu dia di hende homber, Williams a indica.

E organisacion ta traha riba salud mental, igualdad di genero y e aña aki ta bay enfoca hopi riba andropause, cu ta un tema hopi desconoci pa hende homber.

Un invitacion pa pueblo pa pasa wak e exposicionnan aki na Biblioteca Nacional Aruba na George Madurostraat.

Sala Safiro ta habri pa publico dialuna y diaranson di 8 am te cu 7 pm y diamars, diahuebs y diabierna di 8 am te cu 5 pm. Pasa bishita y admira e bunita exposicionnan cu temanan hopi interesante pa comunidad.

Esnan interesa pa pone un exposicion den e espacio 'Cashi pa Comunidad' por yama 528-1500 y puntra pa Marlon, Giselle of Yosmar.





Ciudadanonan special a goza di Parada di Fantasia

ORANJESTAD (AAN): Inclusion ta hopi importante pa mehoramento di un comunidad.

Esaki tabata sin duda un di e highlights di Carnaval 72 durante e Parada di Fantasia di diadomingo ultimo. Nos ciudadanonan special cu a uni **Unity Carnival Group** a disfruta, baila, bula y canta bou di e solo dushi riba e ruta di Parada di Fantasia na San Nicolas.

E banda cu a compaña e grupo di nos ciudadanonan special tawata **Hotones Aruba**, cu a logra crea un ambiente espectacular for di cuminsamento te na fin.

Pa esaki, DIARIO ta gradici señor **Angelo Richardson** y su famia, cu ya pa hopi aña ta haci esaki posibel, brindando nos ciudadanonan special e oportunidad pa goza di e cultura di Aruba den un grupo chikito, pero bon cuida y guia pa nan lidernan.







Michella Croes di Fundacion Zinnia:

Durante campaña 'Supla pa Bida' ta parti aparato pa midi alcohol via rosea

ORANJESTAD (AAN): E campaña di conscientisacion 'Supla pa Bida' di Fundacion Zinnia, desde cu a keda lansa aña pasa, tin hopi exito, segun Michella Croes di Fundacion Zinnia a menciona den un entrevista cu DIARIO. El a splica cu 'Supla pa Bida' ta un instrumento pa conscientisa ciudadanonan pa para un rato y realisa cu nan no ta apto pa stuur auto si nan ta bou di influencia di alcohol.

Señora Croes a enfatisa cu cada persona tin e opcion pa scoge. Sea e ta dicidi pa no stuur pasobra el a bebe of e ta uza amigo Didi of un amigo responsabel pa hib'e su destinacion. Supla pa Bida por yuda e persona pa haci e escogencia aki.

E campaña 'Supla pa Bida' actualmente tin un duracion di tres luna caminda ta haya un aparato pa supla. Esaki lo ta gratis durante e tres lunanan aki. E aparato ta midi e cantidad di alcohol door di analisa rosea. E intencion ta pa despues di e 3 lunanan aki, por cumpra e aparatonan aki na boticanan. Fundacion Zinnia a haci e campaña aki den cooperacion cu New India Assurance, Botica di Servicio y KPA.

Despues di Carnaval, lo haci encuesta pa haya un bista con hopi esaki a wordo uza y kico ciudadanonan ta pensa di esaki y kico ta e sugerencianan cu por haya di esnan cu a uz'e. "Esaki lo yuda nos hopi y via nos fundacion, bos di pueblo por ta eyfo. Nos ta spera cu e ta keda bon acepta den pueblo y keda standard pa cumpra den boticanan rond Aruba", señora Croes a expresa.





Tocante pakete di incentivo:

Minister Wever a haya 'feedback' hopi positivo di comerciantenan cu mester renoba edificio



ORANJESTAD (AAN)--Minister Geoffrey Wever, a reitera den entrevista cu Matutino DIARIO, cu e meta di e pakete di incentivo cu a drenta na vigor dia 1 di Januari 2026, ta pa den un periodo di dos aña hopi di e edificionan cu aworaki ta den mal condicion of incluso bashi, wordo renoba.
"E feedback cu mi a haya di comerciantenan cu ta doño di edificio ta hopi positivo. Hopi hende a bisa mi cu nan ta bay con ta haci uzo di e facilidadnan, haci nan renobacionnan, y aworaki ta e momento", e dignatario a señala.
Minister Wever a agrega cu un persona por haci un renobacion en principio, si ta doño di un edificio caba, of e ta cumpra un edificio, no tin mucho tramite, pasobra e rekisito na Belastingdienst ta bay relativamente lihe, pa e traspaso tuma lugar. E permiso di construccion si por tuma mas tempo, y pesey a pidi e departamentonan cu ta responsabel pa e tipo di permisonan ey, pa purba di duna tambe un push, pasobra nan kier pa esaki cana lihe. "Pasobra nos kier pa den dos aña of dos aña y mey nos wak e edificionan renova y no cu tur e peticionnan di bouwvergunning ta riba lesenaar ainda. E mester ta naturalmente, un combinacion y mi ta wak cu e contesta di sector priva ta hopi positivo y aworaki ta djis laga nan haci nan trabao, y nos como gobierno e siguiente paso ta inverti den infrastructura, drecha e centronan di ciudad, tin e limpi constantemente, atende cu e problematica di adictonan ambulante, pone mas luz, y drecha e infrastructura en general, y naturalmente gobierno ta purba di drecha diferente departamento, manera a anuncia recientemente, e edificio di Aruba Bank, SER, y CDS. Cas Veneranda ta practicamente cla, cu ta e proyectonan cu gobierno tambe ta push, pero ta yuda e sector priva tambe", Minister Geoffrey Wever a subraya.

DVG ta presenta su slogan pa 2026: "Bo Salud, Nos Prioridad"



ORANJESTAD (AAN): Directie Volksgezondheid Aruba, DVG, ta informa comunidad cu pa aña 2026 nan lo sigui traha cu determinacion riba bienestar, desaroyo y proteccion di nos comunidad. Cu e slogan "Bo Salud, Nos Prioridad", DVG ta reafirma su compromiso pa cuida y proteha salud publico di forma structural, continuo y sostenibel.
E resolucion pa aña 2026 ta basa riba un enfoke integral di vigilancia, deteccion y prevencion di condicionnan cu por afecta salud, eherciendo accionnan concreto for di cada un di nos seccionan. E accionnan aki ta enfoca riba fortalece siguridad, preveni riesgo y mantene trankilidad den nos comunidad.
Ademas di e accionnan pa loke ta referi salud publico y prevencion di malesanan infeccioso, DVG ta encarga tambe cu control di desaroyo humano for di baby te na adulto. Esaki ta inclui control di crecemento, desaroyo fisico y mental, y evaluacion di bienestar general, pa garantisa cu cada persona por crece y desaroya den condicionnan saludabel.
DVG tin un rol esencial den e control di calidad di cuido di salud, cu atencion special riba supervison y evaluacion di specialista y profesionalnan cu ta brinda cuido. Pa medio di control, registracion y evaluacion continuo, DVG ta traha pa garantisa cu cuido medico y preventivo cu ta wordo ofreci na Aruba ta cumpli cu normanan di calidad y siguridad.
Pa medio di control constante y deteccion tempran, DVG ta busca identifica posibel menasa na tempo y tuma medida adecua pa limita y preveni propagacion di malesanan infeccioso. E esfuerso aki ta wordo fortifica cu vigilancia, programanan di prevencion, educacion y concientisacion, cu e meta pa capacita comunidad y promove un actitud responsabel pa cuido di salud propio.

Cada seccion di DVG ta contribui activamente, trahando hunto den coordinacion cu partnernan local y regional, pa garantisa cu e sistema di salud publico ta prepara, alerta y enfoca riba proteccion y bienestar di tur ciudadano. E colaboracion aki ta esencial pa mantene un comunidad saludabel cu un sentido fuerte di responsabilidad pa cu nan salud.

DVG ta invita comunidad pa nos sigui traha hunto, sigui consehonan di salud y participa activamente den iniciativanan cu ta promove bienestar y prevencion. Hunto nos por mantene y mehora salud publico, crea un ambiente mas sigur y fortalece e base pa un Aruba saludabel awe y den futuro.

Columna E Sembrado



Diamars 20 januari. Didossimanden tempo ordinario aña 2026 Ciclo A
San Fabian, Papa y martir; San Sebastian, martir

Calendario Liturgico
Lectura: 1 Samuel 16, 1-13;
Salmo: 89;
Evangelio: Marco 2,23-28;

"Atrahasabat pa hende y no hende pa sabat."Marco 2,27

Sabat a ser traha pa topa cu necesidadnan di hende, y no hende pa topa cu rekisitonan di sabat. Sabat ta pa e ser humano y no e ser humano pa sabat. Dia di descanso ta un donvalioso di Dios, cu ta proporcionanos un descanso di e desafionan di e bida di tur dia y un oportunidad pa renobacionfisico y spiritual. Ley ta existipa ebienestar di hende. Hesus ta enfatisa cu ley di Dios ta busca e bienestar di e ser humano no lo contrario. Tradicion y reglanan religioso no mester bira obstaculonan pa compasion y necesidadnan esencial. E dia di descanso ta un bendicion pa descansa, adora y reencontra cu Dios, no un excuuspa husga y pone carga pa otronan. Hesus ta ribasabat, E no ta aboli sabat sino redefiniendo su proposito mustrando su superioridad y autoridad riba ley.

Oracion:SEÑOR laganos cumpli semper sirbiendo Bo boluntad. Den nomber di Cristo Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIALUNA 19 JANUARI 2026

DIARIO	KORSOU	CATOCHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI	MERDIA	8970
5458	8779	2651	4708		LEO
9798	5550	8532	3674	ANOCHI	7057
9613	0522	4907	4399		SAGITARIO
		MULTI- X			
		X2	X2		

1OFF MERDIA	1OFF ANOCHI	LUCKY 3 MERDIA	LUCKY 3 ANOCHI	BIG 4 MERDIA	BIG 4 ANOCHI	SUPER 4
5417	2568	213	888	6441	4915	8416
		FP	X2	X3	X2	

LOTTO DI DIA: 01-02-11-12-16

EMERGENCIA NA ARUBA
Dialuna 19 Januari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Extension di area di presion halto riba Atlantico ta sigui defini tempo den region, y pesey biento ta sigui supla fuerte, y aire humedo lo pone tin biaha awacero cay localmente.

•• Biento di pariba entre 20 y 39 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Condicion di lama ta cu ola ta bruto cu altura di pa 3 pa 7 pia.

BUSCA PALABRA

B	M	L	C	N	R	C	O	R	I	M	I
H	U	R	E	N	I	M	B	N	H	B	U
R	C	S	O	C	M	C	R	I	O	L	M
L	A	N	A	H	C	C	A	B	E	H	C
C	E	C	A	U	M	O	N	A	R	C	H
A	N	C	J	V	J	C	M	U	S	I	C
R	P	N	N	Y	G	R	E	N	E	P	C
N	M	I	E	A	M	E	I	J	P	A	M
A	U	I	J	E	L	G	A	U	M	A	A
V	J	L	N	C	I	A	E	M	I	C	R
A	A	E	N	R	J	P	P	B	D	O	A
L	D	L	R	A	J	G	M	I	D	S	G
C	L	D	M	S	I	I	V	E	I	D	T
T	R	E	V	U	O	J	E	E	R	T	A

Monarch, Carnaval, Riddim, Soca
Bacchanal, Palance, Jumbie, Jam
Jouvert, Energy, Music, Jump

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

6	3	9	4	8	7			5
						4	7	9
		7	1					8
	2							1
	8	1		7	6	5	4	
	5				1	6		
	6	2	7	9				
		3	2				5	6
5		8	3		4		1	7

Difficulty: ★ 2-20

Bisti bo Seatbelt

Diasabra di hopi trempan mainta lo bay reparti paña na Noord

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un informacion importante, como cu Diasabra awor dia 24 di Januari lo tin partimento di paña un biaha mas.

Asistencia Social Noord ta parti paña Diasabra awor.

Esaki lo tuma lugar bao afdak di Asistencia Social Noord for di 7:30 am pa 9:30 am. Esaki ta den cura, net panort di Misa di Noord.

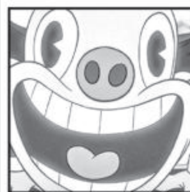
Tur esnan cu ta interesa por pasa Diasabra mainta y recoge loke nan ta desea.

Pero tuma bon nota cu bo tin di bay cu saco of tas pa pone articulonan aden.

A haya sa cu pa Diasabra awo, lo bay tin hopi hopi paña mes pa bay reparti. E momento cu ta haci esaki mas trempan, ta pa evita cu personanan ta haya demasiado calor cu por sinti ya di trempan.



Hari Un Tiki



Dos loco tabata combersa y esun a bisa e otro:
-*"Bo sa cu aña pasa mi a participa den un marathon di Coremento."*
E otro a punra:
-*"Con a bay cu esey?"*
Asina e loco a sigui conta:
-*"E careda a cuminza y mesora mi tabata e ultimo di e coredornan. Tabata un berguenza. E tipo cu tabata dilanti di mi, e penultimo tabata haci chercha di mi y a bisa mi **'Hey amigo, con bo ta sinti pa ta e ultimo?'** y mucho mas..."*
-*"Den serio?"*
-*"Eynan mi a contesta e tipo: **'Hey, di berdad bo kier sa con mi ta sinti pa ta ultimo?'** cu un cara strak."*
-*"E ora mi a dicidi di stop y a sali di e careda di marathon ey."*

Solucion Anterior

4	5	7	6	9	2	8	1	3
2	8	6	1	3	7	9	4	5
3	1	9	4	8	5	7	6	2
1	3	2	7	4	6	5	9	8
5	6	8	2	1	9	3	7	4
7	9	4	3	5	8	1	2	6
6	2	1	8	7	3	4	5	9
9	4	3	5	6	1	2	8	7
8	7	5	9	2	4	6	3	1

Difficulty: ★★★★★ 2-19



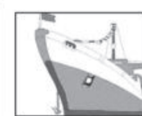
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—**20 Januari 2026**
Solo ta baha: 6:36 p.m.
—**21 Januari 2026**
Solo ta sali: 7:06 p.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 20 Jan. 2026:**
MS Renaissance:
(09:00 - 18:00)
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
—**Diaranson 21 Jan. 2026:**
Queen Victoria:
(08:00 until Thu 22nd)
Island Princess:
(08:00 - 17:00)
Serenade of the Seas:

Fundacion Contra Violencia Relacional awor tin WhatsApp tambe di crisis



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) ta traha activamente pa ofrece apoyo sigur y accesibel na persona cu ta enfrenta violencia relacional na Aruba. Pa yuda victima den momento critico, FCVR tin un WhatsApp crisis line: 567-1670. E crisis line ta disponibel pa contacto discreto y confidencial, unda victima por busca apoyo den momento di necesidad.

FCVR ta provee Case Management, cu un enfoke personalisa riba cada situacion. Esaki ta inclui evaluacion di riesgo, orientacion continuo y acompañamento den e proceso di busca soluciona duradero. Solucionnan manera asistencianan legal, social, psicologico y emocional, semper cu respet pa e dignidad y autonomia di e victima.

Un otro servicio esencial cu FCVR ta ofrece ta Safety Planning. Hunto cu e victima, FCVR ta traha riba un plan practico y realistico pa aumenta seguridad, preveni escalacion y proteha tanto e persona como su famia. Tur servicio ta enfoca riba bienestar y proteccion di e persona afecta.

Violencia relacional no ta un asunto isola, pero un problema social cu ta afecta nos comunidad henter. Atrabes di su servicio, FCVR ta contribui activamente na crea un Aruba mas sigur, mas consciente y mas prepara pa enfrenta e realidad di violencia relacional.

Pa busca apoyo, por manda un mensahe via WhatsApp na 567-1670.

Mas cu 200 persona a perde nan crusero y a keda pega na Corsou



WILLEMSTAD: Mas cu 200 persona cu ta riba vakantie a perde nan barco crusero y a wak nan vakantie cay na awa.

Nan buelo di Schiphol pa Corsou tabata tin un retraso debi na e mal tempo na Hulanda.

Apesar di tur intento e pasaheronan a keda pega na Corsou, pasobra nan tabata demasiado laat pa subi e crusero cu nan a paga pe.

Mita di e personanan aki a dicidi di tuma un buelo bek pa Hulanda, mientras cu otronan a keda Corsou.

Corsou no ta e peor caminda pa bo keda pega, pero e 217 pasaheronan asina mes a keda hopi desapunta pasobra nan a paga pa un biahe di crusero y tabata cla pa disfruta di esaki.

Un vocero di Corendon a duna di conoce cu e buelo for di Schiphol tabata tin un retraso y a yega Corsou mucho laat pa e pasaheronan yega na ora pa subi e crusero.

Tabata tin un plan pa e avion baha na Barbados pa asina e pasaheronan ainda por a subi e crusero, pasobra Barbados tabata e siguiente stop despues di Corsow.

Sinembargo e permiso di aterizahe di e aeropuerto di Barbados no a drenta na tempo y esey a pone cu e piloto a dicidi di bay Corsou.

E aerolinea a purba di regla un otro avion pa por pone e biaheronan abordo, pero esey tampoco a logra.

Unico opcion cu a keda tabata pa e aerolinea paga hotel pa esnan perhudica.

E pasaheronan a haya dos opcion esta keda Corsow riba gastonan di e compania, of haya nan buelo bek pa Hulanda paga.

Mita a dicidi di keda y e otro mita a bay bek Hulanda.

Chiropractor Renato van Putten: "Nos cultura na Aruba ta hopi sedentario"

Setenta porciento di nos poblacion no ta haci ehercicio, no ta move"!



ORANJESTAD (AAN) -- Chiropractor Renato van Putten, a sigui elabora den entrevista cu Matutino DIARIO, tocante e pakico hopi hende na Aruba, no solamente Adulto Mayor, pero personanan relativamente hoben, ta sufri di problema di lomba. Hopi biaha e tin di haber cu e trabao cu e persona ta eherce y otro factor ta herencia, Renato a trece dilanti.

"Mi ta corda 25 pa 30 aña pasa cu mi tabata tin hopi chauffeur di Arubus, primeramente pasobra e busnan no tabata adecua, nan tabata core un marca di bus cu su stoelnan no ta adecua pa core tur dia, pero mas tanto distancia pa hiba muchanan scol bin bek, no ocho of dies ora sinta ta stuur. Esey a cambia un poco pa otronan, pero enberdad e problema ta keda cu stoelnan mester ta hopi mas adecua pa e busnan. Hopi biaha ta wordo mira riba e costo di e bus pero no e costo pa e trahado", van Putten a subraya.

El a bolbe na e mesun punto cu e rekisitonan pa trabao a cambia hopi.

El a reitera cu awo tin hopi mas hende cu ta traha tras di oficina, no obstante, antes e tabata haya hopi housekeeping cu problema di lomba. "Nan a baha hopi aworaki, no ta manera antes cu mester a haci tanto camber pa dia, nan tabata traha a base di volumen pa dia, loke ta laga hopi di desea. Antes un persona so tabata deal cu un camber, vooral di un cama grandi cu pon e sabana ta hopi mas dificil. Awo ta dos persona ta deal cu un camber, locual ta yuda. Awo tin mas comprension, mi no ta mire asina manera antes, pero e tabata hopi halto tambe", Renato a splica.

DEPORTE INTERNACIONAL

Rams a gana Bears den un tremendo wega den overtime



CHICAGO: Laat den e wega Diadomingo anochi Caleb Williams a tira un pase increibel pa yuda Chicago Bears empata e wega y bay overtime, pero den overtime ora cu Bears tabata tin un oportunidad pa causa un sensacion y gana e wega su pase a wordo intercepta y esey a pone cu Los Angeles Rams a bay dilanti y a scop un field goal pa gana e wega 20-17.

Ora cu den overtime Rams tabata e prome pa haya e bala y no a anota, Bears mester a djis anota pa gana e wega.

Williams a completa 23 di su 42 pasenan, pa un total di 257 yarda y 2 touchdown.

El a wordo intercepta 3 biaha.

Di otro banda quarterback di Rams Matthew Stafford a completa 20 di su 42 pasenan, pa un total di 258 yarda.

E no tabata tin un pase di touchdown, mientras cu el a wordo basha abao 4 biaha.

Los Angeles awor ta bay enfrenta Seattle Seahawks pa e titulo di NFC West.

Kim di Braves ta bay perde 4 pa 5 luna despues di opera su dede



ATLANTA: Shortstop di Atlanta Braves Ha-Seong Kim ta wordo verwacht di perde 4 pa 5 luna, despues di sufri un lesion na su man na Korea.

Esaki e ekipo a anuncia Diadomingo.

Kim mester a haci un operacion na e dede di mey mey di su man drechi.

E hungador di 30 aña a sufri e lesion ora cu el a cay riba ijs, segun Mark Bowman di MLB.com.

Kim a firma un contrato di 1 aña cu Braves na balor di 20 miyon dollar den luna di December.

Temporada pasa el a aparece den 24 wega cu Atlanta despues di cuminsa e temporada cu Tampa Bay Rays.

Na 2025 el a caba cu un average di bateo di .234 y un promedio di yega base di .304, cu 5 homerun y 17 careda impulsa den 48 wega.

Maye a wordo intercepta y a perde e bala 4 biaha pero asina mes Patriots a gana Texans



FOXBOROUGH: Quarterback di New England Patriots Drake Maye Diadomingo a wordo intercepta 1 biaha y a perde e bala 4 biaha, pero asina mes Patriots a logra gana nan wega di playoffs contra Houston Texans cu e score di 28-16 pa pasa pa e proximo rond unda nan lo hunga contra Denver Broncos pa e titulo di AFC.

Maye a completa 16 di su 27 pasenan, pa un total di 179 yarda y 3 touchdown.

El a wordo basha abao 5 biaha, pero e defensa di New England a hunga hopi bon mientras cu tabata net e defensa di Houston cu henter aña tabata wordo considera como un di e mihornan den NFL e temporada aki.

Quarterback di Texans C.J Stroud di otro banda a completa 20 di su 47 pasenan, pa un total di 212 yarda y 1 touchdown.

El a wordo intercepta 4 biaha y basha abao 3 biaha.

Quinten Timber muy probablemente na caminda pa Marseille despues di bay halto cu Robin van Persie



ROTTERDAM: Quinten Timber ta hopi cerca di bandona Feyenoord.

Esaki a wordo reporta pa prensa Hulandes despues cu Feyenoord a perde Diadomingo cu e score di 4-3 contra Sparta.

Entre otro corant AD a reporta cu e hungador Hulandes di medio campo lo ta cla pa bay hunga na Francia pa Olympique Marseille.

Despues di e derota Diadomingo Timber a bay halto den un discusion cu coach di Feyenoord Robin van Persie.

Esaki a pone cu su situacion na Rotterdam no ta mucho bon mas.

Ta wordo verwacht cu den e dianan cu ta bin e transferencia pa Marseille lo keda cla.



Noticianan for di Hulanda

‘Experto di Snacks’ accidentalmente a come cuminda di cacho

*E tabata poni den reki robes



HULANDA: E vlogger conoci di cuminda Eke Bosman, kende ta opera bao di e nomber ‘Experto di Snacks’ y semanalmente ta test productonan di supermercado, accidentalmente a come cuminda di cacho.

E producto tabata poni den e reki robes den e supermercado di Albert Heijn.

“Cu e hotdogs tabata only for dogs, mi a descubri despues cu e video tabata online”, segun Bosman.

Dentro di algun minuut despues di pone su video riba Instagram, el a haya sa kico a sosode.

“Hendenan a cuminsa reacciona y indica cu e hotdogs cu mi tabata keur ta hotdogs pa cacho”.

Esey ta hendenan cu ta doño di cacho cu a mustrami riba e hecho cu ta cuminda di cacho mi a come, segun Bosman.

Tijn cu tabata perdi a wordo hinca mata na Hulanda y su curpa a wordo kima den un bari di petroleo na Belgica



BELGICA: Pa cinco siman largo a busca Tijn Gielen di 25 aña, despues cu den luna di September di aña pasa el a desaparece.

E restonan di su curpa a wordo haya den un cas di vacacion na Blegica.

Tijn lo a wordo hinca mata na Hulanda, despues di cual su curpa sin bida a wordo haya kima na Belgica.

Esaki Ministerio Publico a duna di conoce na corte den tratamento introductorio di e caso penal, unda cu dos ruman homber di Alkmaar ta wordo acusa di asesinato.

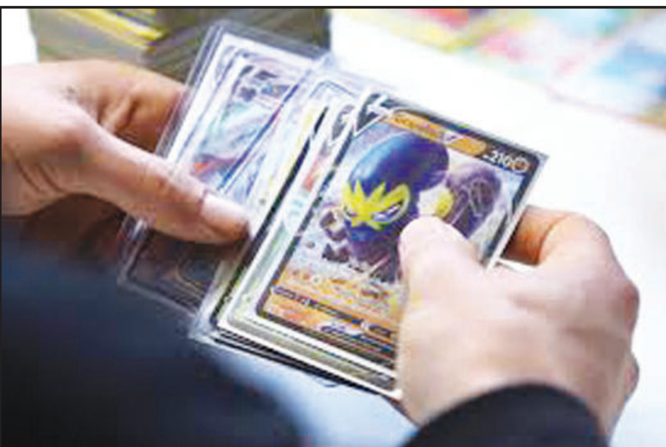
Ta trata di Sander W. di 39 aña y Mike W. di 32 aña.

E victima pa basta tempo tabata biba den cas cerca Sander W.

Lo tabata tin diferente conflicto entre nan, unda cu aparentemente Tijn lo a wordo menasa.

Aparentemente tabata tin problema entre Tijn y Sander, relaciona cu droga, placa y e yiunan di Sander.

Polis cu hayazgo unico: a print blachinan di lsd como carchinan di Pokémon



HULANDA: Polis a logra un hayazgo grandi di droga recientemente.

En total a haya 250 pakete di pildoranan pa ereccion, 240 pildora di xtc y 900 gram di amphetamines, mientras cu e parti mas remarcable tabata ora cu polis a descubri carchinan di Pokémon, cu en realidad tabata blachinan di lsd.

Polis relaciona cu e caso aki a detene 5 persona na Vaals den Limburg, incluyendo un menor di edad.

Tres sospechoso a wordo deteni ora cu nan a topa cu otro den un auto.

Ta trata di dos homber di Vaals di 24 y 27 aña y un homber Belga di 29 aña.

Ora cu a listra un cas a haya e pildoranan pa ereccion y di xtc y e amphetamine cu e lsd.

Un muhe di Vaals di 21 aña a wordo deteni eynan.

Maestro di scol a haya castigo di prison y prohibicion di funcion pa comete actonan inapropia cu alumnonan



UTRECHT: Un ex maestro di scol a haya un castigo di prison di 4 aña pasobra el a comete actonan sexual indesea cu alumnonan di scolnan secundario unda cu el a traha.

El a haya tambe un prohibicion di eherce e funcion di maestro pa 9 aña largo.

Corte di Utrecht a condena e homber Dialuna.

E caso a sali den lus di dia na 2024 ora cu un di e victimanan a bay polis.

E mucha muhe a bisa cu el a haya un relacion cu e maestro ora cu e tabata tin 17 aña y e maestro tabata tin 38 aña.

E tempo ey a homber tabata docente na su scol secundario na Zeist.

Algun luna despues dos otro mucha muhe a bisa cu e mesun maestro aki a comete actonan sexual inapropia cu nan, ora cu nan tabata tin 16 aña.

Maestro di alta moda Italiano Valentino Garavani a fayece

E noticia di fayecimento di Valentino Garavani a sacudi e mundo di moda Italiano riba dialuna. E diseñador a fayece na su cas na Roma, rondona pa sernan keri. E tabatin 93 aña di edad.
Como homenahe na e diseñador aclama, su curpa lo keda na PM23 den Piazza Mignanelli 23 riba diaranson y diahuebs, di 11 a.m. pa 6 p.m.
E impacto di Garavani su morto tabata inmediato. Aunke el a retira formalmente for di e industria na 2008, entregando control di su firma—awor un imperio global—na Alessandro



Michele, e legado di e diseñador a sigui defini e cara actual di moda Italiano.

Despues di su show di alta costura magistral na Pitti Immagine di 1962, "Roma y henter Italia a keda definitivamente pone riba e mapa di moda internacional," manera expertonan di industria a corda den articulonan di archivo di añanan 1980 y 1990.
Valentino "a kibra e barera cu a separa moda Frances for di moda Italiano y Europeo," un transformacion cu su consecuencianan a extende den añanan despues cu e surgimento di prêt-à-porter y e capitulonan nobo di haute couture firma pa Gianni Versace y Armani.

Tres atake di tribon na Australia den apenas 24 ora

*Dos di e victimanan a keda den estado critico

Den poco mas di 24 ora, tres atake di tribon a sosode riba beachnan di Sydney, Australia, ningun fatal y dos di nan riba mucha, segun informacion revela pa autoridadnan di un pais cu aña pasa a registra por lo menos un dozijn di e tipo di incidente aki.
E tres atakenan, riba un homber y dos mucha di 11 y 12 aña, a tuma luga riba beachnan di Sydney, un di e ciudadnan mas conoci di Australia, despues cu yobidanan pisa den fin di siman por a faborece e presencia di tribonnan den e area debi na e mescla di awa dushi y salo, expertonan a bisa.
Segun un base di dato di incidente nacional, entre 1791 y 2025 tabatin mas cu 1.280 atake di tribon registra na Australia, mas o menos 260 di nan tabata fatal.
Un mucha homber di 12 aña den condicion critico
E prome di e ultimo 24 oranan a sosode diadomingo atardi na Shark Beach, den oost di Sydney: un tribon – un tribon, segun autoridadnan – a ataca un mucha homber di 12 aña cu ta keda interna den estado critico.
E incidente a sosode na momento cu e menor di edad tabata cu un grupo di amigo ta bula for di un baranca di



mas o menos seis meter halto den awanan poco hundo y scur. E reaccion rapido di su amigonan, cu a bula den awa pa yud'e prome cu e ekipo di rescate a yega, tabata clave pa salba su bida, segun e polisnan, cu a sak'e for di awa y a aplica tourniquet na tur dos di su pianan.
E mucha a wordo traslada pa Sydney Children's Hospital, unda e ta keda den cuido intensivo cu heridanan serio na su extremidadnan mas abao.
E tribon, cu por midi mas cu tres meter, ta e protagonista di hopi di e encuentronan entre tribon y hende na e popular costa oost di Australia y ta conoci pa su tamaño, forsa y abilidad pa habita tanto den awa salo como awa dushi, loke ta permiti nan aventura den areanan costal cu tin un movecion halto di landador y piscador.
-Un otro mucha a sali ileso
Un mucha homber di 11 aña a scapa ileso despues cu un tribon a morde su tabla di surf dialuna na e beach Dee Why (noord di Sydney), e di dos incidente relaciona cu tribon desde diadomingo. E incidente a sosode un rato prome cu merdia, ora cu e hoben tabata surf y e animal a ranca un pida di e tabla sin caus'e ningun herida.
-Un incidente "serio"
Un homber a keda gravemente herida despues di a wordo ataca pa un tribon riba beach di North Steyne, tambe dialuna na Sydney, segun servicionan di emergencia.
E di tres incidente relaciona cu tribon aki den djis mas cu 24 ora a tuma luga den nort di e ciudad, djis despues di 6:00 p.m. ora local (7:00 GMT).
Ekiponan di rescate a wordo poni na altura y a bay na e beach, unda e homber herida, den su alrededor 20 aña, segun ABC News, a haya atencion medico prome cu a wordo hiba den estado critico pa Royal North Shore Hospital.
E incidente a wordo describi como "serio" pa Maritime Rescue.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

DESTRUCCION DI 5 LABORATORIO DI COCAINA

MEDELLIN: Gobierno Colombiano via di Ehercito Nacional, a destrui 5 laboratorio pa procesa base di coca



na municipio San Luis na departamento di Antioquia, den un operacion militar contra narcotrafico. Autoridadnan a confirma cu e Laboratorionan aki ta pertenece na Clan del Golfo, cu ta un di e gruponan criminal mas grandi di Colombia, y a wordo descubri durante un operacion di un Batayon Special di Cuarta Brigada di ehercito. E accion tabata den bario La Cristalina, unda militarnan na forma controla e destrui e Laboratorionan aki cu tabata wordo uza pa produci droga. Durante e descubrimento, a haya material uza pa produci cocaina, manera 350 galon di azeta Diesel, 322 galon di gasolin, 150 galon di amoniak, 605 galon di solucion di pasta di base di coca, cu tabata cla pa wordo trata. A haya 260 kilo di urea, 50 kg di cement, y 30 kilo di blachi di coca.

GRUPONAN DI FARC TA LUCHANDO NA GUAVIARE

SAN JOSE DE GUAVIARE: E zona rural di departamento di Guaviare a bira e epicentro di enfrentamento entre disidentenan di FARC. Nan mes cu nan mes den lucha. Ehercito di Colombia ta vigilando, y a haya sa cu e combatenan ta aki entre e grupo yama 'Bloque Amazonas' bao guia di Ivan Mordisco, y e 'Bloque Jorge Suarez Briceño' bao control di e homber conoci como Calarcá. E enfrentamentonan aki cu a start, a ocasiona panico y tur hende den e pueblonan ta spanta. E prome informe ta cu varios curpa a wordo haya den zonanan di combate. Aunke tin rumor ta core cu lo tin por lo menos 30 persona morto, ainda nan mes no tin cifranan oficial ni identificacion di e personanan cu a fayece. Debi na e caos, militarnan a confirma durante un declaracion pa prensa, cu ya caba forzanan militar a manda tropanan pa e area y ta bulando cu avion pa descubri unda e gruponan aki ta sconde. E lucha entre e criminalnan entre nan mes, ta djis un disputa pa control di teritorio, y pa por obtene rutanan door di cual por pasa contrabando di droga.



RESCATA MUCHA PIDIENDO AUXILIO PA CUMINDA

BOGOTA: Polisnan Metropolitano na Bogota, a logra rescata un mucha muhe di 6 aña kende tabata su so y cera den un apartamento na bario Roma, na localidad di Kennedy. Bisiñanan a tende e mucha na bentana habri na di dos piso, ta pidi auxilio pasobra e tin hamber. Asina a core pone Polis na altura. Autoridad a descubri cu e mucha ta 'home alone' y apartamento ta full cera. Nan tambe a mira e mucha na bentana ta pidi auxilio pa cuminda. Bomberonan a yega cu trapi y a logra bay halto, drenta via bentana y rescata e mucha sano y salvo. Nan a bay cu ne pa busca cuminda p'e come, y busca e mayornan.



Noticia Internacional

Dinamarca y Groenland a pidi Rutte un mision di NATO den e isla di Artico

BRUSSELS: Dinamarca y Groenland a propone dialuna na Secretario General di NATO, Mark Rutte, e establecimento di un mision di e Alianza rond di e isla Artico, asina minister di Defensa di Dinamarca, Troels Lund Poulsen a informa.

"Nos a discuti esaki y tambe a propone", Poulsen a bisa prensa despues di a reuni cu e minister di Relacionnan Exterior di Groenland, Vivian Motzfeldt, despues di un reunion cu Rutte na Brussels, aunke e no a revela e contesta di Rutte.

E Minister di Defensa di Danes solamente a señala cu "e Secretario General di NATOO a tuma na consideracion" e peticion.

"Mi ta spera cu nos por establece un cuadro pa con e mision ey por wordo ehecuta" rond di Groenland y Artico, Poulsen a bisa.

Den e ultimo dianan, soldadnan di varios pais aliado na NATO a yega Groenland como parti di e ehercicio di 'Arctic Endurance', cu ta enfoca riba e defensa di Alianza Atlantico, pero esaki ta maniobranan lidera pa Dinamarca y no un mision



specifico di e organisacion aliado.

E minister di defensa di Dinamarca ta kere cu e mision actual lidera pa Dinamarca no a fracasa a pesar di e menasanan di tarifa di presidente di Merca Donald Trump – kende a afirma cu e kier apodera di e isla Artico pa cualkier medio necesario enfrente di e supuesto menasa di Rusia y China den e region – contra e ocho paisnan cu ta participa den e ehercicionan militar.

Poulsen a subraya cu Dinamarca lo sigui purba mantene un dialogo cu Merca riba Groenland y Artico.

"No lo ta e Mancomunidad di Reino (di Dinamarca) cu ta entrega pa insisti riba dialogo," el a insisti. Tambe el a bisa cu Rutte "a pone hopi esfuerso pa scucha loke nos a bisa" y "ta completamente consciente di e reto cu nos ta enfrenta".

Esaki ta conta tambe pa "retonan relaciona cu NATO".

"Si Merca mester a retira for di NATO mañan, nos lo enfrenta un reto enorme pa defende nos mes," el a enfatisa, pero a insisti cu algun declaracion di e presidente Mericano ta "berdaderamente herido."

Den e ultimo simannan, Rutte a opta pa no comenta riba e tensionnan crea pa e deseo di Trump pa tuma control di Groenland, pero en cambio a enfoca riba e importancia di siguridad den Artico.

E secretario general di NATO a bisa ayera, despues di e menasanan di tarifa di Trump contra ocho pais Europeo y di NATO cu a manda trupanan pa e isla Artico, cu el a papia cu e presidente Mericano "tocante e situacion di seguridad na Groenland y Artico" y cu "nos lo sigui traha riba dje."

Accidente di trein na Adamuz a causa 40 morto y 12 di e heridonan ta den ICU

SPAÑA: E accidente di trein Iryo cerca di Adamuz (Cordoba) diadomingo atardi a laga por lo menos 40 morto, segun e ultimo conteo. Tin 12 persona hospitalisa den ICU, cuatro di nan ta den Reina Sofía, dos den hospital di Cruz Cora, dos den hospital San Juan de Dios y dos den hospital Quirón y un mas kende su paradero no ta conoci.



E accidente a tuma luga prome cu 8:00 p.m. Un trein cu ta pertenece na e compania Iryo, cu a sali for di Malaga pa 6:40 p.m. diadomingo rumbo pa Madrid cu 317 persona abordo, a derail su ultimo tres wagen pa 7:39 p.m. y a invadi e pista banda di dje unda un otro trein di Renfe tabata biaha pa Huelva.

E di dos trein di Alvia aki tambe a derail despues di a haci un parada di emergencia. Pa awor, e causanan di e accidente no ta conoci, cu Minister di Transporte y Mobilidad Sostenibel, Óscar Puente, a califica como "straño y dificil pa splica".

Puente a haci e declaracion hunto cu Prome Minister, Pedro Sanchez, y e Presidente di Hunta, Juanma Moreno, pa mas o menos 2:30 p.m. dialuna awor, un ora mas lat cu tabata planea, pa actualiza e informacion riba e accidente di trein. Gobierno a declara tres dia di luto y a sigura cu nan lo haya "e berdad" riba loke a sosode.

Den un comunicado, e compania di trein a anuncia cu no tin opcionnan di transporte alternativo programa pa dialuna. Renfe si a declara cu nan ta trahando riba un plan pa pasaheronan afecta cu ta considera esencial pa yega nan destinacionnan, y cu e plan aki lo wordo ehecuta entrante mañan.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

TANKERO A HIBA CRUDO PA ISLA DI ST. LUCIA

MARACAIBO: Un tankero carga cu crudo di Venezuela, y cu ta asocia cu e multinacionalnan Vitol y



tambe Trafigura, a descarga crudo venezolano riba Diadomingo, na su yegada na e isla Caribense di St. Lucia. Segun dato di e tracker online, e tankero Kelly nabegando bao bandera di Panama, a yega na e Reefberth di Buckeye di Compleho di Refineria di Paraguana, na Amuay na estado Falcon, y un escala breve na Curaçao. Ta calcula cu e tankero Kelly a transporta como 2 miyon bari di crudo. Ademas di e tankero aki, e tankeronan Marbella, tanker Rene, y tanker Volans tambe ta transportando crudo Venezolano riba Lama Caribe sperando nan haya sa unda nan benta ta wordo concretiza. Hunto nan tur ta transportando 7 miyon bari di crudo. E movimento aki a bin algun siman despues cu president Donald Trump a emiti un licencia pa asina Vitol y Trafigura por cuminza comercializa petroleo Venezolano.

UNIVERSIDAD TA SCLAMA PA LIBERA PROFESOR

MARACAIBO: E dirigentenan estudiantil di Universidad del Zulia a exigi den fin di siman e libera-



cion di e presonan politico, entre cual ta inclui dos profesor di e institucion aki. "Movimento Estudiantil ta exigiendo e libertad di Juan Pablo Guanipa, kende ta profesor universitario di Facultad di Ciencia Huridico y Politico, y tambe ta exigi pa libera Eduardo Labrador, kende ta profesor di Facultad di Ciencia Economico y Social, y tambe tur e presonan politico di Zulia," ta loke e president Yeissel Perez di e Federacion de Centros Universitario di e Universidad a declara. E lider estudiantil a denuncia cu e presonan politico di estado Zulia "no por a mira nan famia". Ademas di exigi libertad inmediato, e grupo ta pidi tambe "e chens di mira y haya sa" unda e presonan aki ta cera, y verifica "si nan ta bibo". Ademas di profesor universitario, Profesor Guanipa ta colaborador cercano di lider opositor Maria Corina Machado, y a keda deteni na Caracas dia 23 di Mei. Profesor Labrador tabata diputado di Consejo Legislativo di Zulia, y nan a arest'e dia 18 di October 2024 na estado Zulia mes, y despues nan a hib'e cera na prison El Rodeo na estado Miranda. E exigencianan aki a wordo haci durante un actividad cu nan a yama 'Una luz por la libertad', riba un plaza di e Universidad.

VATICANO A PURBA YUDA MADURO PA ASILO

CARACAS: Vaticano a confirma cu nan tabata trata di logra un acuerdo pa permiti un salida negosha pa Nicolas



Maduro y otro miembronan di Gobierno Venezolano, pa evita dramamento di sanger. Esey ta loke Secretario di Estado, Pietro Parolin a bisa, kende a bisa cu Vaticano a keda mantene contacto cu Caracas pa purba yega na un solucion pacifico. Nan intervencion a inclui e posibilidad pa crea un pasada safe pa Maduro. Tambe a purba di negocia asilo na Rusia pa e lider Venezolano, prome cu nan a captur'e na Caracas.

Riba Dia di Betico tin paseo riba bicicleta na Playa Pabao



ORANJESTAD (AAN): Directiva di Centro di Bario ta anuncia su promer actividad pa aña 2026. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diadomingo 25 di januari dia cu nos ta celebra Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di "Tin Union Familiar" (TUF). E actividad aki ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia.

Den pasado TUF a wordo organiza cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki atrobe a dicidi pa organiza un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta.

Tambe bisiñanan, colegan, clubnan deportivo, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9 or ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord. Lo tin musica pa compaña e grupo.

Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8 or pa 12 or y di 1 or pa 5 or y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad promer cu 8.30 am. E promer 150 persona cu inscribi lo ricibi un tshirt. Lo cobra e suma di 10 Florin cual ta incui awa y fruta. Nos grandinan y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Inscribi na tempo pasobra cuponan ta limita.

Tiro a cay dilanti porta di scol na Corsow

WILLEMSTAD: Diahuebs siman pasa, den oranan di merdia, ocupantenan di un Nissan March a pasa cu bentana habri, y a tira diferente bala riba un maestro di scol. Esaki a socede dilanti porta principal di un scol na Gouverneur van Landsbergeweg.

E maestro aparentemente a keda morto spanta. Esnan den e auto despues a huy den e auto for di e lugar.

Mesora Central di Polis a dirigi un monton di patruya na e lugar, y a seya henter e area pa investigacion. Testigonan a splica cu e Nissan March cu a pasa ta color blanco, y tabatin varios hende den e auto. A bisa cu na dos ocasion a mik cu algo parecido na un arma di candela den direccion di e scol. Tur dos biaha, hendenan a tende tiramento.

Polis a manda busca Recherche, y tambe team forensico pa start un investigacion bon documenta. Ningun hende a resulta herida.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA STOEL
CEL: 561-2941

DRECHA DAK
TRAHA DAK
562-3838

SUSHI
Ta piki sushi lage limpi limpi mane un soño. yama pa calculacion. Arubiano trahado.
592-5766 of 561-5179

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di granipIas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

BIJLES
WISKUNDE, NATUURKUNDE, SCHEIKUNDE.
WHATSAPP 742-9583

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di 5 kamber y 2 baño na Huronstraat / San Nicolas, fixer upper, construi 285 m2, tereno 486 m2 y pa Afl.420.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

PALAPA
FABRICACION
MANTENCION
562-3838

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

REAL ESTATE
Bende bo Cas of Tereno.
YAMA NOS 593-8082

HUUR
Ta busca Cas y Apt. Pa nos clientela.
YAMA: 593-8082

AUTO
Ta cumpra of bende bo auto.
YAMA: 593-8082

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

BINI ▪ CONOCE ▪ CONSAGRA
CONSAGRACION
NA HESUS PA MEDIO DI MARIA
PA HOBEN
Diasabra 7 Februari 2026
Tur Diasabra di Siman
10:00AM – 11:30AM
Parokia Sagrado Curason di Hesus - Savaneta
Patras den e camber chikito
HABRI PA TUR HENDE 15 AÑA BAI ARIBA!
Algun nota importante!:
• E ta 9 luna largo.
• Bo mester ta bautista.
• Bin cu un curason habri.

LAZOS DE AMOR MARIANO
Totus Tuus
ARUBA
RENOVA BO COMPROMISO BAUTISMAL ▪ SIÑA STIMA JESUS Y MARIA.
PA CUALKIER PREGUNTA:
Email: ArubaLazosdeAmorMariano@gmail.com
Tuma contacto: +297 699 5669 OF 699 4120
Sigi nos na: @lazosdeamormarianoaruba

Stichting Sportsubsidie Aruba
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di
Sr. mr. René P. Sommer
E prome Presidente di SportSubsidie Commissie
y cofundador di Stichting Sportsubsidie Aruba.
Condolencia na famia y hopi forsa den e momentonan duro aki.
Cu Sr. Sommer sosega na paz.

Oracion pa awe:
Señor, duna nos e virtud pa cuminsa un bida nobo y acepta Bo enseñansa como fundeshi di nos bida. Laga nos ayuno cu nos ta mustra di pafo, expresa nos sacrificio di paden.
AMEN.
G.C.P.A

Intercambio di pensamiento riba desaroyo di identidad cultural Rubiano

ORANJESTAD (AAN): Diabierna awor 23 di januari lo tin un intercambio di pensamento y ideanan den Pakhuis de Zwijger, na Amsterdam. Akinan lo papia tocante con a yega na desaroya un identidad cultural Rubiano.

Na prome luga sr. Renwick Heronimo lo duna un charla, den cual e lo splica un ke otro. Despues autor Quito Nicolaas lo elabora riba esaki, dunando un splicacion di nos enseñanza y educacion na cas. Den ambos caso, esta na cas y na scol, den decadanan di añanan '50, e educacion na cas tabata hopi stringente y mester a sigui tur e reglanan, manera na scol y e mayornan tabata stipula.

Den añanan '60 nos por constata e apertura di Cas di Cultura. Tambe un cierto grado di libertad, unda cu e hobennan desde añanan '70 tabata cuminsa bay cinema, fiesta di cas of di club. Pues e control di cas a cuminsa crea mas espacio pa adopta nos cultura, bou di auspicio di nos grandinan.

Sinembargo despues cu Aruba a drenta su Status Aparte, y desde e momento ey tabata forma un pais riba su mes no a sigui forma e base cultural di e pais. Ni sikiera e cuestion di Papiamento tabata riba agenda. Si na aña 1990 a traha pa nos un Instituto Pedagogico Arubano, pa por prepara nos propio maestronan y docentenan pa duna les.

Pues e desaroyonan no a core pareu cu e preparacionnan pa nos Status Aparte. Naturalmente tabata tin otro prioridadnan, cual tabata merece nos atencion. Awendia paisnan rond mundo ta dedica atencion na e bida cultural, como parti di nan historia. Den otro paisnan nan ta tema kico futuro lo trece pa ban. Debi cu mas y mas e habitantenan ta bira nan lomba pa teatronan, actividadnan cultural y recreo sano.

E anochi aki lo ta na encargo di e Arubiana Julie Faro y den e panel lo tin ademas e hobennan Arubiano van der Linden y Dijkhoff ta participando.

Met respectvolle gedachten:

dhr. mr. René P. Sommer

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van dhr. mr. René P. Sommer, voormalig voorzitter van de Bezwaaradviescommissie Lar (2001-2023).
Wij gedenken hem met grote waardering en dankbaarheid voor zijn langdurige, deskundige en betrokken inzet.

Onze gedachten gaan uit naar zijn nabestaanden.

Bezwaar Adviescommissie LAR

Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haya forsa
Psalmo 23 vers. 1, 2 y 3.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela y Bisawela stima:



Sra. Paulina Wernet
mihor conoci como" Poy"
***29 April 1934**
†16 Januari 2026

Na number di su:
Yiunan:
Ceferino Kelly
Maria Molenaar Kelly
† Lourdes Thiel Kelly y famia
Rumanan:
Antonie Wernet y famia
† Serapio Maduro
† Romanus Wernet
† Dionisia Wernet
† Crismo Wernet
† Maximo Wernet
† Casilda Tromp Wernet
Cuñanan:
† Ana Maduro
Lucy Tromp
Celia Wernet
Bartola Wernet
Yolanda Tromp-Wernet
Nieto(a)nan:
Lisette Gaari Molenaar y Rainier Gaari
Dayenne & Harold Molenaar
Maria Saray Molenaar
Bisanietonan:
Leandro Molenaar
Liandra Molenaar
Lisandra Molenaar
Isaura Gaari
Sophia Gaari
Michael Gaari
Su mihor amiga:
Irena Wernet y famia
Omo y tantanan, Primo y primanan y demas famianan

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson, 21 di Januari 2026 na Parokia Inmaculada Concepcion Aruba na St. Cruz di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana Santa Maria na St. Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolás ta extende nos mas sincero condolencia na famianan di e fayecida



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Orlando Soccer Cup

Team ASA-Aruba a keda na di dos luga den nan poule





ORANJESTAD (AAN): E hoben futbolistanan di ASA a yega Aruba. Despues di contratiempo cu e vuelo, den fin di siman resto di full team ASA ta na cas.

Contento cu nan gran presentacion den e torneo Orlando Soccer cup, team Aruba a keda na di dos luga den nan poule. Pero no a pasa pa final pa puntuahe.

Nos muchanan a duna bon bataya cu cuerpo y alma contra tres equipo U15, categoria mas halto cu nan.

ASA un biaha mas a percura pa un gran experiencia pa su hungadornan!

Goals di Aruba ta di, Alexander Croes, Bradley Maduro, Owen Vieira y Federiko Wever! ASA ta sigui cu mas, tur amante di futbol keda pendiente pa celebracion di nan 10 aña.



YES, YOU CAN AFFORD IT.

SHOP TODAY AND GET

2 FREE INSTALLMENTS

PLUS

FREE DELIVERY

FOR CREDIT CUSTOMERS!

LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL

APPROVAL IN 24 HOURS

